

DACIA



MEDIA NAV LIVE

Varnostna priporočila za uporabo

Med uporabo sistema je treba slediti spodaj navedenim previdnostnim ukrepom zaradi varnosti ali tveganja za materialno škodo. Obvezno upoštevajte zakonske odredbe države, v kateri se nahajate.



Previdnostni ukrepi glede uporabe sistema

- Upravljanje gumbov in branje informacij na zaslonu je mogoče le, ko to dopuščajo cestne razmere.
- Glasnost zvoka prilagodite tako, da bo mogoče slišati tudi šume iz okolice.

Previdnostni ukrepi glede navigacije

- Uporaba navigacijskega sistema nikakor ne pomeni, da vozniku ni treba voziti odgovorno in previdno.
- Glede na geografsko lego se lahko zgodi, da »zemljevid« nima najnovejših podatkov o poteh. Bodite previdni. V vsakem primeru imajo cestno prometni znaki in predpisi prednost pred navodili navigacijskega sistema.

Materialni previdnostni ukrepi

- Zvočnega sistema ne razstavljajte ali spreminjajte, da se izognete tveganju požara ali poškodbam opreme.
- V primeru težav v zvezi z delovanjem in glede vseh postopkov razstavljanja kontaktirajte predstavnika proizvajalca.
- V čitalnik ne vstavljajte tujkov ali poškodovanih ali umazanih zunanjih pomnilnikov podatkov (ključ USB, kartica SD itd.)
- Uporabljajte zunanje pomnilnike podatkov (ključ USB, priključek Jack itd.), ki so združljivi z vašim sistemom.
- Zaslon vedno čistite s krpo iz mikrovlaknen.
- Na območju ne uporabljajte izdelkov, ki vsebujejo alkohol, in/ali tekočin v razpršilu.



Pred uporabo sistema morate obvezno sprejeti splošne prodajne pogoje.

Opis modelov, ki jih v teh navodilih ni, je bil pripravljen na podlagi lastnosti, znanih na dan priprave tega dokumenta.

Pri nekaterih znamkah in modelih telefonov so lahko nekatere funkcije delno ali v celoti nezdružljive z multimedijskim sistemom vozila.

Če želite več informacij, se obrnite na predstavnika pooblaščenega servisne mreže vozila.



Zaščita osebnih podatkov

Podatke iz vašega vozila obdeluje proizvajalec, pooblaščen distributerji in drugi subjekti v skupini proizvajalcev. Podrobnosti proizvajalca so na voljo na njihovi spletni strani in na zadnji strani uporabniškega priročnika za vozilo. Vaši osebni podatki se obdelujejo v naslednje namene:

- da boste lahko izkoristili vgrajene storitve in aplikacije vašega vozila;
- za omogočanje upravljanja in vzdrževanja vašega vozila;
- za izboljšanje vozniške izkušnje in razvoj izdelkov in storitev skupine proizvajalcev;
- Izvrševanje pravnih obveznosti skupine proizvajalcev.

V skladu s predpisi, ki veljajo za vas, zlasti če se nahajate v Evropi, lahko:

- pridobite in preverite podatke, ki jih ima proizvajalec o vas;
- popravite vse netočne podatke;
- odstranite podatke, ki se nanašajo na vas;
- pridobite kopijo svojih podatkov in jih ponovno uporabite drugje;
- kadar koli nasprotujete uporabi vaših podatkov;
- blokirate uporabo svojih podatkov.

Na multimedijem zaslonu vozila lahko:

- zavrnete soglasje za skupno rabo vaših osebnih podatkov (vključno z lokacijo);
- kadarkoli prekličete svojo privolitev.

Če se odločite začasno ustaviti skupno rabo svojih osebnih podatkov, bodo nekatere funkcije in/ali storitve vozila, ki jih zagotavlja proizvajalec, ustavljene, saj zahtevajo vaše soglasje.



Zaščita osebnih podatkov

Ne glede na to, ali se odločite za prekinitve skupne rabe, se podatki o uporabi vozila posredujejo proizvajalcu in zadevnim partnerjem/hčerinskim družbam v naslednje namene:

- za omogočanje upravljanja in vzdrževanja vašega vozila;
- izboljšanje življenjskega cikla vašega vozila.

Namen uporabe teh podatkov ni komercialno preizkušanje, temveč nenehno izboljševanje proizvajalčevih vozil in preprečevanje težav, ki bi lahko ovirale vsakodnevno delovanje.

Za več informacij je politika varstva podatkov na voljo na spletnem mestu proizvajalca, naslov pa je na voljo v uporabniškem priročniku za vozilo.



Navodila združujejo skupino obstoječih funkcij za opisane modele. Njihova prisotnost je odvisna od modela opreme, izbranih možnosti in države v kateri se vozilo prodaja. Prav tako so lahko v tem dokumentu opisani načini delovanja, ki se bodo pojavili pozneje v modelnem letu. Prikazani zasloni v navodilih so informativne narave.

→ povsod v priročniku so navedene preusmeritve na določeno stran.

VSEBINA

splošno	5	Kamera z več prikazi	63
Splošen opis	5	Vse informacije o cesti	65
Predstavitev možnosti nadzora	8	Tlak v pnevmatikah	66
Vklop storitev	10	My driving	67
Načela uporabe	14	Kakovost zraka	69
Čiščenje	17	Električno vozilo	70
Vklop, izklop	18	Nastavitve	74
Dodajanje in upravljanje pripomočkov	19	Uporabniške nastavitve	74
Uporaba prepoznavanja govora	20	Nastavitve sistema	78
Navigacija	22	Obvestila	81
Zvok/večpredstavnost	24	Update	83
Viri zvoka	24	Motnje delovanja	86
Poslušanje radia	26		
Glasba	30		
Nastavitve avdio sistema	33		
Telefonski sistem	35		
Seznanjanje in povezovanje telefona	35		
Upravljanje klicev	39		
SMS	44		
Nastavitve telefona	45		
Brezžični polnilnik	46		
Aplikacije	48		
Android Auto™, CarPlay™	48		
Upravljanje aplikacij	52		
My Dacia	54		
Izposoja in posredovanje vozila	56		
Vozilo	57		
Asistent vožnje	57		
Pomoči pri parkiranju	61		
Kamera za vzvratno vožnjo	62		

SPLOŠEN OPIS

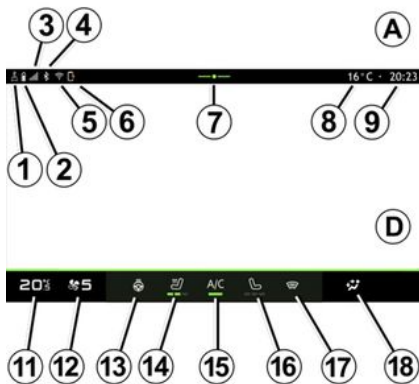
Zaslon



Za več informacij o nivoju gretja, glejte navodila za uporabo vozila.



- A.** Vrstica za dostop in vrstica stanja.
- B.** Dostop do različnih sistemov.
- C.** Območje prikaza za izbrani sistem.
- D.** Indikator vrstice nivoja ogrevanja.



1. Stanje povezave in skupne rabe podatkov;
2. Nivo napolnjenosti baterije telefona.
3. Stanje telefonskega sprejema.
4. Bluetooth® aktiviranega multimedij-skega sistema.
5. Stanje multimedij-skega sistema WI-FI.
6. Stanje brezžičnega polnilnika.
7. Dostop do centra za obvestila.
8. Zunanja temperatura.
9. Ura
10. Stanje in upravljanje mikrofona.
11. Indikator temperature ogrevanja.
12. Kazalnik hitrosti prezračevanja.

13. Ročica na ogrevanem volanu.
14. Upravljanje ogrevanja voznikovega sedeža.
15. Upravljanje klimatske naprave.
16. Upravljanje ogrevanja sovoznikovega sedeža.
17. Upravljanje ogrevanja vetrobranskega stekla.
18. Kazalnik porazdelitve zraka v potniškem prostoru

Zaslonski sistemov

Vaš sistem sestavlja več sistemov **B**:

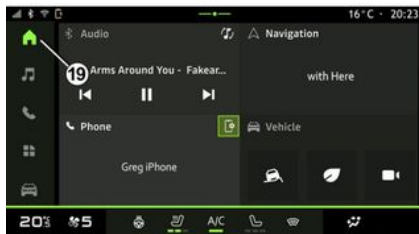
- "Začetni zaslon"  ;
- « Avdio »  ;
- "Telefon"  ali "Podvajanje pametnega telefona"   ;
- « Aplikacije »  ;
- « Vozilo »  .


Opomba: razpoložljivost sistemov je odvisna od opreme.

Do različnih sistemov lahko kadar koli dostopate iz vrstice sistemov, **B** ki je vidna in ves čas dostopna na aktivnem zaslonu.

SPLOŠEN OPIS


1 "Začetna stran" sistema



Sistem "Začetna stran" , do katere lahko dostopate prek gumba **19**, prikaže štiri prilagodljive pripomočke.


Sistem "Avdio"




Sistem "Avdio" , do katerega lahko dostopate z gumbom **20**, lahko uporabite za dostop do radia in glasbe.

Sistem "Telefon"



Sistem "Telefon" , do katerega lahko dostopate z gumbom **21**, omogoča dostop do klicev, stikov in drugih telefonskih funkcij, povezanih z multi-medijskim sistemom.

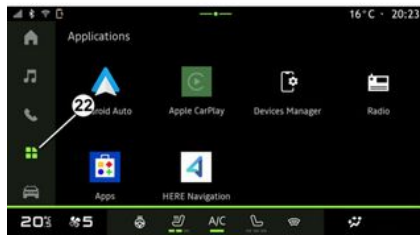
Opomba: ikona sistema "Telefon"


 se lahko spremeni, medtem ko poteka podvajanje pametnega telefona



SPLOŠEN OPIS


Sistem "Aplikacije"



Sistem "Aplikacije" , do katerega lahko dostopate z gumbom **22**, lahko uporabite za dostop do aplikacij iz multimedijskega sistema.

Sistem "Vozilo"



Sistem "Vozilo", do katerega lahko dostopate s pritiskom na  gumb **23**, vam omogoča upravljanje opreme vozila, kot so pripomočki za vožnjo, kamera, My driving, itd. in prilagajanje nekaterih nastavitev multimedijskega sistema, kot so zaslonski jezik, jeziki itd.

Opomba: odvisno od stopnje opreme se na domačem zaslonu prikažejo samo funkcije, ki jih je mogoče izbrati.

Center za obveščanje

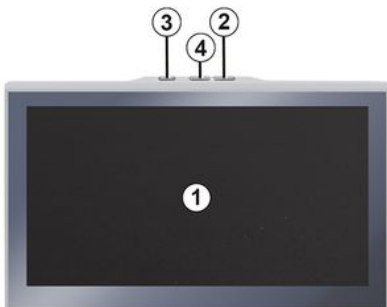


Center za obvestila **E**, do katerega lahko dostopate z gumbom **7**, ali s hitrim podrsanjem po zaslonu multimedijskega sistema **A** proti sredini zaslona, omogoča dostop do obvestil, "Profil" in nekaterih funkcij. Za izhod iz centra za obvestila pritisnite **7** ali hitro povlecite navzgor z območja **D** proti sredini zaslona.

PREDSTAVITEV MOŽNOSTI NADZORA

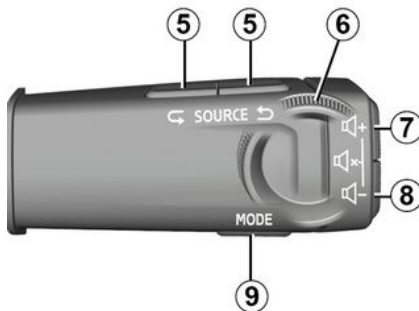
1

Upravljalni zaslon



	Funkcija
1	Zaslon multimedijskega sistema
2	Povečanje glasnosti.
3	Kratko pritisnite: »Radio - Glasba IZKLOP«/»Radio - Glasba VKLOP«, »Prikaz v stanju pripravljenosti«, »Čiščenje zaslona«, »V pripravljenosti«. Pritisnite in držite (približno 5 sekund): sprožite prisilni izklop multimedijskega sistema.
4	Zmanjšanje glasnosti.

Stikala pod volanom



	Funkcija
5	Izbira vira zvoka.
6	Brskajte po radijskih postajah ali zvočnih posnetkih in imenikih (odvisno od opreme).
7	Na kratko pritisnite: – povečanje glasnosti vira med poslušanjem. Držite pritisnjeno (približno 10 sekund): – deaktivirajte prisilno utišanje zvoka.


	Funkcija
7 + 8	Na kratko pritisnite: – izklop/vklop zvoka radia; – začasna zaustavitev/predvajanje zvočnega posnetka. Držite pritisnjeno (približno 10 sekund): – deaktivirajte prisilno utišanje zvoka.
8	Na kratko pritisnite: – zmanjšanje glasnosti vira med poslušanjem. Držite pritisnjeno (približno 5 sekund): – aktivirajte prisilno utišanje zvoka.
9	Sprememba načina predvajanja radijskih postaj (»Seznam«, »Priključene«).

PREDSTAVITEV MOŽNOSTI NADZORA

Stikala pod volanom



	Funkcija
	mo, ko je telefon povezan z multimedijским sistemom).

	Funkcija
10	<p>Če telefon ni povezan z multimedijским sistemom:</p> <ul style="list-style-type: none">– Odprite funkcijo seznanjanja telefona. <p>Če je telefon povezan z multimedijским sistemom:</p> <ul style="list-style-type: none">– dostop do sistema telefona ;– Sprejemanje/končanje klica.
11	<p>Daljši pritisk:</p> <ul style="list-style-type: none">– vklopite/izklopite prepoznavanje glasu v telefonu (na voljo sa-

Predstavitev

Za delovanje povezanih storitev vašega vozila (prometne informacije v realnem času, spletno iskanje POI, oddaljeno upravljanje vozila iz pametnega telefona itd.), jih morate najprej vklopiti.

Vklop storitev omogoči tudi samodejno posodobitev sistema in zemljevidov. Glejte poglavje "Posodobitev" → 83.

Ko so storitve aktivirane, jih boste lahko brezplačno uporabljali v omejenem obdobju od datuma dostave vašega vozila.

Multimedijski sistem ponuja konfiguracijo vašega profila v nekaj korakih.

Opomba:

- čarovnik za konfiguracijo nudi pomoč pri vsakem ustvarjanju profila;
- čarovnik za konfiguracijo lahko uporabite le, ko vozilo miruje.

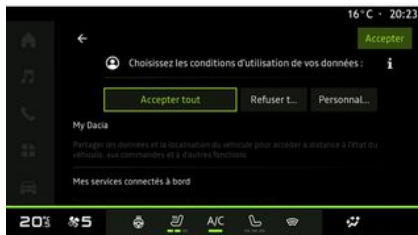
Pomočnik za konfiguracijo



Proizvajalec ob upoštevanju veljavnih pravil sprejme vse potrebne previdnostne ukrepe za zagotovitev ravni varnosti, ki ustreza tveganjem.



S seznama, ki je na voljo na **1**, izberite jezik, ki ga želite uporabiti, nato potrdite s pritiskom na **2**.



Multimedijski sistem vas obvešča o zaščiti vaših osebnih podatkov.

Za več informacij o različnih možnostih skupne rabe podatkov pritisnite ikono

"Informacije"

Po pregledu predloženih informacij za nadaljevanje potrdite svojo izbiro s pritiskom na nadaljnite »Potrdi«.

Izberite pogoje uporabe vaših osebnih podatkov med naslednjimi možnostmi:

- Sprejmi vse, dovoljuje izmenjavo vaših osebnih podatkov in omogoča dostop do vseh razpoložljivih povezanih storitev;
- Zavrni vse, zavrne izmenjavo vaših osebnih podatkov in ne dovoli dostopa do povezanih storitev ali njihovega delovanja (z izjemo regulativnih funkcij, povezanih z varnostjo samodejnega klica v sili v primeru nesreče);
- Prilagodi, omogoča prilagajanje pogojev uporabe vaših osebnih podatkov z vklopom/onemogočanjem nekaterih funkcij, povezanih z naslednjimi podatki:

- « My Dacia » ;
- « Moje povezane storitve » ;
- »Izboljšanje in razvoj izdelkov in storitev«;
- ...

VKLOP STORITEV



Svoj profil lahko prilagodite tako, da konfigurirate naslednje funkcije:

- Račun "My Dacia" **3**;
- zaklenite profil **4**.

Opomba: konfiguracijo lahko prekine- te s pritiskom **5**, nato pa jo nadaljujete pozneje iz centra za obvestila ali svojega profila. Za več informacij o konfiguriranju profila glejte razdelek "Uporabniške nastavitve" ➔ **74**.

« My Dacia » **3**

Multimedijski sistem vam omogoča povezavo z vašim "My Dacia", tako da lahko upravljate določene funkcije svojega vozila in do teh informacij dostopate prek vašega pametnega telefona.

Za dodatne informacije o "My Dacia" glejte razdelek "My Dacia" ➔ **54**.

Zaklenite profil **4**

Da bi zavarovali občutljive podatke in ohranili svojo zasebnost, vam toplo priporočamo, da svoje osebne podatke zaščitite. Da bi to storili, vam multimedijski sistem omogoča zaklepanje dostopa do vašega profila na naslednje načine:

- « Vzorec » ;
- « PIN koda » ;
- « Geslo » ;
- "Ne uporabljaj zaklepanja profila".

Upošteвайте navodila, prikazana na zaslonu multimedijskega sistema, in zaključite konfiguracijo.



Za zaščito zasebnosti, vključno z zaupnostjo in celovitostjo osebnih podatkov, vam priporočamo, da svoj profil zaklenete.

Zbiranje podatkov



Ko je vaša zahteva za vklop storitev potrjena, boste še vedno lahko vklopili ali izklopili zbiranje podatkov ali spremenili raven skupne rabe podatkov. Če želite izbrati pogoje uporabe vaših osebnih podatkov, odprite center za obvestila, izberite »Profili« in nato »Nastavitve zasebnosti«.

Nato izberite eno izmed naslednjih ravni skupne rabe podatkov:

- "Sprejmi vse": dovolite souporabo vaših podatkov;
- "Zavrnite vse": zavrnite souporabo vaših podatkov;
- "Prilagodi": dovolite souporabo podatkov, ki ste jih izbrali s seznama.

VKLOP STORITEV

1

Opomba: če svojih podatkov ne želite deliti, storitve, ki zahtevajo vašo potrditev, morda ne bodo več delovale (razen standardnih storitev/funkcij, povezanih s samodejnim klicem v sili v primeru nesreče).

Začasna prekinitev zbiranja podatkov

Zbiranje podatkov vozila se lahko začasno prekine.

V ta namen lahko raven zbiranja podatkov kadar koli začasno ustavite ali spremenite v svojem "Profili", ki je na voljo v središču za obvestila: pritisnite "Samo skupna raba podatkov". Zbiranje določenih podatkov lahko začasno ustavite tako, da izberete "Zavrni vse" ali pa začasno ustavite nekatere zbirke podatkov tako, da izberete "Prilagodi", nato pa izberete tiste, ki jih želite začasno onemogočiti.

Če prekličete skupno rabo svojih podatkov, storitve, ki zahtevajo vašo potrditev, morda ne bodo več delovale (razen standardnih storitev, povezanih s samodejnim klicem v sili v primeru nesreče).



Proizvajalec sprejme vse potrebne varnostne ukrepe za zagotavljanje, da obdelava vaših podatkov poteka popolnoma varno.

Varovanje podatkov

Podatke iz vašega vozila obdeluje predstavnik blagovne znamke in jih odvisno od cilja lahko posredujemo našim hčerinskim družbam, članom naše distribucijske mreže in zunanjim partnerjem. Podatke lahko zbirajo tudi tretje osebe. V tem primeru njihova pravila o varstvu osebnih podatkov uporabljajo pooblaščen distributerji in drugi subjekti v skupini zastopnika blagovne znamke. Podrobnosti zastopnika blagovne znamke so na voljo na njihovem spletnem mestu in na zadnji strani priročnika za uporabnika vozila.

Vaši osebni podatki se obdelujejo v naslednje namene:

- za omogočanje oddaljenega upravljanja vozila, samodejnega posodabljanja vozila ali zagotavljanja zabavnih storitev v vozilu;
- za omogočanje vzdrževanja vozil;
- za zagotavljanje storitev pomoči pri vožnji;

- za izboljšanje vozniške izkušnje, zagotavljanje različnih metod mobilnosti ter razvoj izdelkov in storitev;
- za izpolnjevanje naših zakonskih ali regulativnih obveznosti.

Skladno z veljavnimi predpisi o varstvu osebnih podatkov lahko zahtevate, da:

- pridobite in preverite podatke, ki jih ima proizvajalec o vas;
- popravite vse netočne podatke;
- odstranite podatke, ki se nanašajo na vas;
- pridobite kopijo svojih podatkov in jih ponovno uporabite drugje;
- kadar koli nasprotujete uporabi vaših podatkov;
- blokirate uporabo svojih podatkov.

Na multimedijem zaslonu vozila lahko:

- zavrnete soglasje za skupno rabo vaših osebnih podatkov (vključno z lokacijo);
- kadarkoli prekličete svojo privolitvev.

Če se odločite začasno ustaviti skupno rabo svojih osebnih podatkov, bodo nekatere funkcije in/ali storitve vozila, ki jih zagotavlja proizvajalec, ustavljene, saj zahtevajo vaše soglasje.

Ne glede na to, ali se odločite za prekinitev skupne rabe, se podatki o uporabi vozila posredujejo proizvajalcu in zadevnim partnerjem/hčerinskim družbam v naslednje namene:

VKLOP STORITEV

- za omogočanje upravljanja in vzdrževanja vašega vozila;
- izboljšanje življenjskega cikla vašega vozila.

Ti podatki se ne uporabljajo za komercialne storitve, temveč za nenehno izboljševanje proizvajalčevih vozil in za preprečevanje težav, ki bi lahko ovirale njihovo vsakodnevno uporabo.

Za več informacij je politika varstva podatkov na voljo na spletnem mestu proizvajalca, naslov pa je na voljo v uporabniškem priročniku za vozilo.

Potek storitev

Storitve so vklopljene za določen čas. Ko se to obdobje izteče, storitve prenehajo delovati. Za ponovni vklop storitev glejte odstavek z naslovom "Obnovitev storitve" → 55.



Proizvajalec ob upoštevanju veljavnih pravil sprejme vse potrebne previdnostne ukrepe za zagotovitev ravni varnosti, ki ustreza tveganjem.

NAČELA UPORABE

1 Zaslon multimedijskega sistema



Zaradi varnosti vam svetujemo, da vse nastavitve opravite pri zaustavljenem vozilu.



Nekatere nastavitve je treba spremeniti med delovanjem motorja, da se shranijo v multimedijski sistem.

Pomikanje po meniju



Zaslon multimedijskega sistema lahko uporabite za dostop do funkcij sistema. Za izbiro enega od menijev se dotaknete zaslona multimedijskega sistema.

Upravljanje z gibi

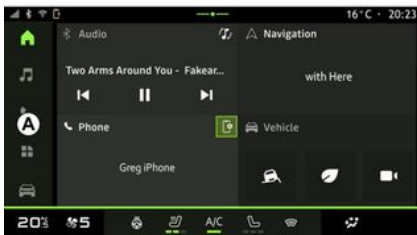


- Podrsajte: hitro podrsajte s prstom:
 - vodoravno, od leve proti desni ali od desne proti levi;
- ali
 - navpično, od spodaj navzgor ali od zgoraj navzdol.

- Kratak pritisk: s prstom se dotaknete dela zaslona in nato prst takoj umaknete z zaslona.
- Pritisnite in držite: dotaknete se dela zaslona in ga držite vsaj 1,5 sekunde.
- Povečanje in pomanjšanje: približajte prsta na zaslonu ali ju razmaknite.

NAČELA UPORABE

Uvod v vrstico "Sistem"

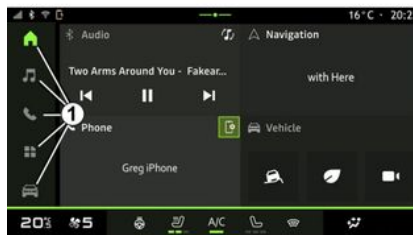


Vaš multimedijски sistem vključuje vrstico sistema **A**. Sistem je sestavljen iz petih delov, od katerih je ves čas mogoče dostopati na zaslonu multimedijskega sistema:

- »Domača stran«: omogoča prikaz štirih prilagodljivih pripomočkov;
- »Avidio«: omogoča dostop do radia in predvajanje zvočnih datotek;
- »Telefon«/»podvajanje«:
 - se lahko uporablja za povezovanje enega ali več telefonov s sistemom ali za dostop do klincev, imenika in drugih funkcij, ki so na voljo na telefonu, ki je povezan z multimedijским sistemom;
 - se lahko uporablja za omogočanje replikacije pametnega telefona.

- »Aplikacije«: se lahko uporablja za dostop do aplikacij;
- »Vozilo«: omogoča upravljanje nekatere opreme vozila, kot so pripomočki za vožnjo, kamera z več prikazi My driving in prilagajanje različnih parametrov v multimedijским sistemu, kot so zaslon, jezik itd.

Predstavitev strani "Sistemi"



Za preklapljanje med sistemi pritisnite enega od gumbov za sistem **1**.

»Začetna stran« vključuje pripomočke, ki omogočajo dostop do funkcij, kot so nastavitve tlaka v pnevmatikah, radio itd.

Ti pripomočki omogočajo neposredni dostop do glavnega zaslona funkcije, v nekaterih primerih pa jih lahko upra-

vljate neposredno na katerem od glavnih zaslonov (na primer za menjavo radijske postaje).

Za opis začetne strani, glejte poglavje "Splošni opis" → 5.

Opomba: konfiguracijo začetne strani lahko spremenite. Za več informacij glejte poglavje "Dodajanje in upravljanje pripomočkov" → 19.

Center za obveščanje



Do tega lahko dostopate z gumbom **2** ali tako, da hitro povlečete po zaslonu multimedijskega sistema iz območja **B** proti sredini zaslona. Center za obveščila omogoča dostop do zgodovine obvestil, na primer:

- SMS ;

NAČELA UPORABE

- 1 – « Tlak pnevmatik » ;
- razpoložljive posodobitve;
- ...



Za dostop izberite obvestilo.

Če želite izbrisati obvestilo, hitro povlecite po zaslону.

Če želite izbrisati vsa obvestila, pritisnite gumb **3**.

Prav tako lahko ustvarite in konfigurirate svoj uporabniški profil. Za več informacij glejte razdelek 'Uporabniške nastavitve' ➔ **74**.

Za več informacij o obvestilih glejte razdelek "Obvestila" ➔ **81**.

Funkcije, ki niso na voljo

V skladu s prometnimi predpisi posameznih držav nekatere funkcije, kot so

dostop do vodnika in nekatere druge nastavitve, morda niso na voljo med vožnjo.

Če želite dostopati do funkcij, ki niso na voljo, ustavite vozilo.

Opomba: predpisi nekaterih držav določajo, da morate zategniti parkirno zavoro, če želite dostopati do aplikacij. Če želite več informacij, se obrnite na predstavnika pooblaščenega servisne mreže vozila.

ČIŠČENJE

Priporočila za čiščenje



Na zaslon ne zlivajte ali pršite nobenega čistila. Ne uporabljajte kemičnih čistil ali izdelkov za čiščenje gospodinjstva. Naprava ne sme priti v stik z nobeno tekočino in ne sme biti izpostavljena vlagi. V nasprotnem primeru se površine in električni sestavni deli lahko poškodujejo.

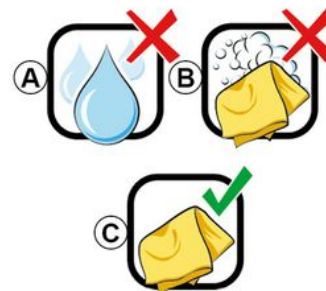


Na območju ne uporabljajte izdelkov, ki vsebujejo alkohol, in/ali tekočin v razpršilu.

Uporabite le čisto, mehko krpo iz mikrovlaken, ki ne pušča vlaken in z njo očistite zaslon na dotik, da ne poškodujete premaza proti bleščanju.

Ne pritiskajte premočno na zaslon multimedijskega sistema in ne uporabljajte opreme za čiščenje, ki bi lahko opraskala zaslon (npr. krtača, groba krpa itn.).

Način »Čiščenje zaslona«



Če želite na zaslonu multimedijskega sistema uporabiti krpo iz mikrovlaken, ko je ta vklopljen, na kratko pritisnite stikalo **1** na plošči multimedijskega sistema in pritisnite »Čiščenje zaslona« **2**, da nastavite zaslon na dotik v neaktiven način.

Za izhod iz načina »Čiščenje zaslona« dvakrat pritisnite zaslon multimedijskega sistema.

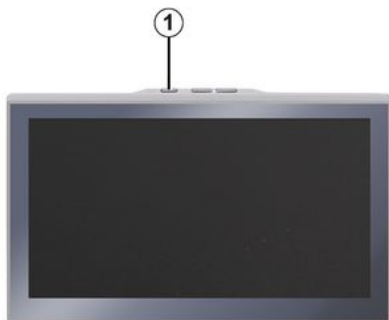
Upoštevajte naslednja priporočila za čiščenje:

- A.** : ne uporabljajte tekočin na osnovi alkohola, ne nanašajte ali pršite tekočin;
- B.** : ne čistite z milnico z rahlo navlaženo krpo iz mikrovlaken;
- C.** : čistite s suho krpo iz mikrovlaken.

VKLOP, IZKLOP

1

Vklop



Multimedijski sistem se vklopi:

- če odprete vrata;
- s kratkim pritiskom stikala multimedijskega sistema **1**.

Mirovanje



Multimedijski sistem lahko izklopite:

- s kratkim pritiskom stikala **1** na multimedijskem zaslonu, nato pritisnete »V pripravljenosti«;
- ob zaklepanju odpiralnih delov vozila.

Minimalni prikaz

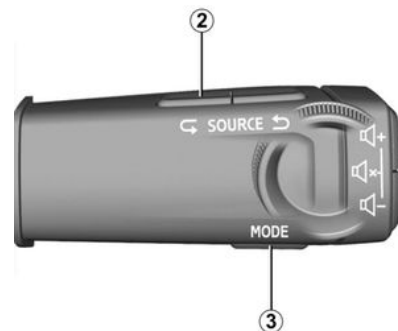
Ta funkcija vam omogoča, da na zaslonu prikažete samo zunanjo temperaturo, uro in vrstico stopnje ogrevanja.

Če želite izbrati ta način prikaza, na kratko pritisnete stikalo **1** na plošči multimedijskega sistema, nato izberite funkcijo »Prikaz v stanju pripravljenosti«.

Druge funkcije se prikažejo, ko na kratko pritisnete stikalo **1**:

- « Radio - Glasba IZKLOP »/« Radio - Glasba VKLOP » ;
- « Čiščenje zaslona ».

Ponovni zagon



Multimedijski sistem lahko znova zažene s pritiskom in pridržanjem (pritisnite in držite, dokler se sistem znova ne zažene):

- na stikalu multimedijske plošče **1**;
- na gumbu "Mode" **3** in levem gumbu "Source" **2** na upravljalni enoti volana.

DODAJANJE IN UPRAVLJANJE PRIPOMOČKOV

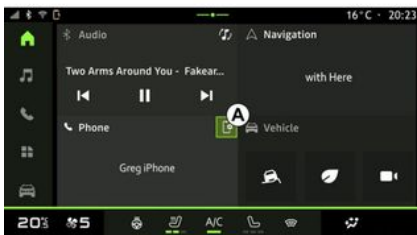
Predstavitev



Iz varnostnih razlogov vam svetujemo, da vse te nastavitve opravite, ko vozilo stoji.



Konfiguracija pripomočka je vezana na profil. Ob spremembi profila se spremeni tudi prikaz pripomočkov.

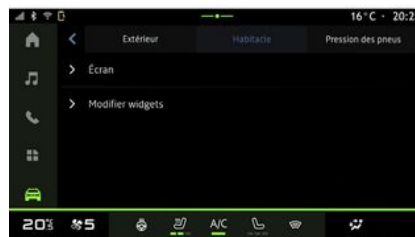


Vaš sistem ima »začetno stran«, ki jo je mogoče prilagajati. Ta je sestavljena


iz določenega števila pripomočkov v območju **A**, ki omogoča dostop do informacij in funkcij, kot so My driving, radio, nastavitve tlaka v pnevmatikah itd.

Pritisnite enega od upravljalnih elementov pripomočka, da neposredno nadzirate funkcijo prek glavnega zaslona (spremenite radijsko postajo, dostopate do telefona itd.).


Prilagajanje pripomočkov



Pripomočke lahko prilagodite v siste-

mu "Vozilo" , meni "Vozilo", "Vozniška kabina", nato pa "Urejanje pripomočkov".

Do možnosti prilagajanja pripomočkov lahko dostopate tudi iz sistema "Zače-

tni zaslon"  tako, da pritisnete in držite pripomoček, ki ga želite prilagoditi.



Nato izberite želeno lokacijo v območju **B** tako, da se preprosto dotaknete zaslona in na seznamu izberete pripomoček, ki ga želite prikazati **C**.

UPORABA PREPOZNAVANJA GOVORA

1

Predstavitev



Ko uporabljate prepoznavanje glasu s podvajanjem pametnega telefona, uporabljate internetno povezavo telefona, ki je lahko predmet stroškov in omejitev, ki jih naloži vaš mobilni operater.

Ko je pametni telefon povezan z multimedijским sistemom prek povezave Bluetooth® ali podvajanja pametnega telefona, lahko uporabite nekatere funkcije prepoznavanja glasu, ki vam bodo omogočile dostop do domen in aplikacij, ki so na voljo na pametnem telefonu, hkrati pa boste ohranili roke na volanu.

Za več informacij o podvajanju pametnega telefona glejte razdelek "Android Auto™, CarPlay™" ➔ 48.

Opomba: če želite sistem za prepoznavanje glasu prek pametnega telefona uporabljati z multimedijским sistemom, se prepričajte, da:

- ima pametni telefon funkcijo glasovnega prepoznavanja, ki je združljiva z multimedijским sistemom;

- se nahajate v območju z omrežno pokritostjo.

Glavne funkcije, ki jih nadzoruje sistem prepoznavanja glasu v vašem pametnem telefonu.

Funkcije, ki jih uporablja prepoznavanje glasu, so odvisne od pametnega telefona in samih aplikacij.

Prepoznavanje glasu se lahko uporablja za dostop do naslednjih aplikacij in domen pametnih telefonov:



- Telefonski sistem
- Navigacija
- Glasba
- ...

Aktiviranje

Prepoznavanja glasu lahko aktivirate:

- v možnosti Bluetooth®;

ali

- s podvajanjem v sistemu "Podvajanje"  .

Opomba: ko aktivirate prepoznavanje glasu, vedno počakajte, da se sliši zvočna potrditev, preden govorite, nato pa navedite svojo zahtevo.

Primer glasovnih ukazov:

- povezano s telefonom:
 - "Kliči José";

- »Pokličite pisarno«;
- ...
- povezano z navigacijskim sistemom:
 - "Pojdi na naslov Champs-Élysées v mestu Paris";
 - "Pojdi domov";
 - ...

Aktivirajte prepoznavanja glasu z Bluetooth®



Pametni telefon povežite z multimedijским sistemom s povezavo Bluetooth®.

Za več informacij glejte razdelek "Seznanitev in povezava telefona" ➔ 35.

UPORABA PREPOZNAVANJA GOVORA

Če želite uporabiti prepoznavanje glasu prek pametnega telefona, pritisnite upravljalnik na volanu **1** in zaslišali boste pisk, ki označuje, da je prepoznavanje glasu aktivirano.

Aktiviranje prepoznavanja glasu med podvajanjem



Povežite svoj pametni telefon z multi-medijskim sistemom s podvajanjem pametnega telefona.

Če želite več informacij, glejte razdelek "Priklop, odklop telefona" → **36** in "Android Auto™, CarPlay™" → **48**.

Če želite uporabiti prepoznavanje glasu v pametnem telefonu, pritisnite:

– s kratkim pritiskom na gumb za prepoznavanje glasu na upravljalniku na volanu **2** v vozilu;

ali

– S pritiskom na gumb za prepoznavanje glasu **3** v sistemu "Podvajanje"




ali

– z izgovorjavo glasovnega ukaza:

– "Ok Google" ali "Hey Google", v možnosti "Android Auto™" Pod-

vajanje ;

ali



– "Dis Siri" ali "Say Siri", v možnosti "CarPlay™" Podvajanje .

NAVIGACIJA

Predstavitev

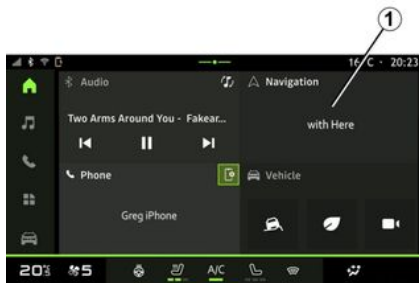
2

Do navigacije dostopate iz:

- aplikacije navigacijskega sistema;
- navigacije s podvajanjem 
- 

Aplikacija navigacijskega sistema

(odvisno od opreme)



Aplikacija navigacijskega sistema je na voljo iz:

- pripomočka navigacijskega sistema **1** v možnosti "Začetni zaslon" sistema



- aplikacija navigacijskega sistema **2** je dostopna iz sistema "Aplikacije"



Aplikacija navigacijskega sistema je povezana navigacija, vključena v osemletni podatkovni načrt in vnaprej nameščena na multimedijskem sistemu.

Vključuje posodobljeno povezano navigacijo, tako da lahko izkoristite naslednje funkcije:

- posodobitev zemljevida;

- promet v dejanskem času;
- glasovno vodenje;
- točke zanimanja;
- prikaz omejitve hitrosti;
- stavbe v 3D pogledu;
- podroben prikaz križišč;
- področja večje pozornosti;
- zgodovino destinacij in bližnjice za naslova "Domov" in "Služba";
- ...

Opomba: aplikacijo navigacijskega sistema nenehno razvijamo in jo lahko posodobite ali prenesete v možnosti "Aplikacije" v sistemu "Aplikacije"





Navigacija s podvajanjem



NAVIGACIJA

Navigacijo s podvajanjem lahko omogočite v aplikaciji "Android Auto™"

 or "CarPlay™"  v sistemu

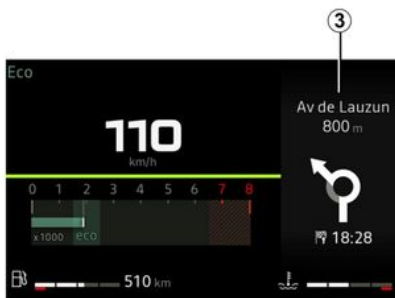
"Aplikacije" .

Navigacija s podvajanjem zahteva, da je smartphone povezani z multimedij-skim sistemom.

Če želite več informacij, glejte razdelek "Android Auto™, CarPlay™" ➔ 48.

Prikaz navigacije na instrumentni plošči

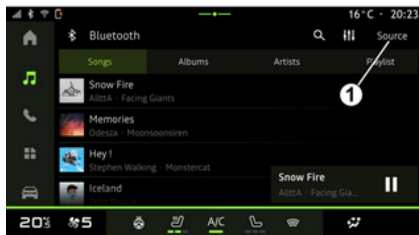
(odvisno od opreme)




Podvajanje lahko uporabite za prikaz navigacije na instrumentni plošči **3**.

VIRI ZVOKA

Predstavitev



V sistemu "Avdio"  lahko izberete zvočni vir tako, da pritisnete "Viri" **1**. Z gumbom na upravljalni enoti na volanu lahko tudi izberete vir zvoka. Za več informacij preglejte razdelek "Predstavitev upravljalnih gumbov" → **8**.

Zvočni viri se lahko razlikujejo med seboj glede na nivo opremljenosti.

Zaslon "Viri zvoka"



2. vir "Android Auto™".
3. vir "CarPlay™".
4. Vir "Zvok Bluetooth®".
5. Vir "Aplikacija".
6. Izhod iz zaslona »Zvočni viri«.
7. vir "Radio".
8. Vir "USB" (vhod USB).

« Android Auto™ »

Uporabite ta vir za poslušanje glasbe iz pametnega telefona, če je opremljen z aplikacijo "Android Auto™" prek podvajanja pametnega telefona. Za dodatne informacije glejte razdelke "Android Auto™", "CarPlay™" → **48** in "Glasba" → **30**.

« CarPlay™ »

Uporabite ta vir za poslušanje glasbe iz pametnega telefona, če je opremljen s storitvijo "CarPlay™" prek podvajanja pametnega telefona. Za več informacij glejte razdelek "Android Auto™", "CarPlay™" → **48**.

"Zvok Bluetooth®"

Ta vir lahko uporabite za poslušanje glasbe na vašem pametnem telefonu prek povezave Bluetooth®. Za nadaljnje informacije glejte razdelka "Glasba" → **30** in "Povezovanje/prekinitev povezave telefona" → **36**.

"Aplikacija"

Ta vir uporabite za poslušanje glasbe prek aplikacij za pretakanje glasbe in za dostop do zvočnih aplikacij, prenesenih prek aplikacije "Aplikacije". Za dodatne informacije glejte razdelka "Glasba" → **30** in "Upravljanje aplikacij" → **52**.

« Radio »

Ta vir lahko uporabite za poslušanje radia. Za več informacij glejte razdelek "Radio" → **26**.

VIRI ZVOKA

"USB" (vhod USB)

Uporabite ta vir za poslušanje glasbe iz pogona USB. Za nadaljnje informacije glejte razdelek "Glasba" → 30.

Opomba:

- sistem ne more prepoznati nekaterih oblik zapisa datotek;
- pogon USB mora biti formatiran v obliki zapisa FAT32 ali NTFS ter imeti vsaj 8 GB in največ 64 GB prostora.

POSLUŠANJE RADIA

Predstavitev




Zaradi varnosti vam svetujemo, da vse nastavitve opravite pri zaustavljenem vozilu.



Izberete lahko shranjeno postajo in se glede na izbrani način pomikate med radijskimi postajami po seznamu z uporabo gumba na upravljalni enoti volana. Za več informacij o upravljalnih gumbih na volanu glejte del "Predstavitev upravljalnih gumbov" → 8.

V sistemu "Avdio" , pritisnite gumb 3, da izberete vir "Radio".

Do vira "Radio" lahko dostopite tudi iz sistema "Aplikacije" .

Z upravljalnimi gumbi na volanu lahko izberete vir zvoka, brskate po postajah in spremenite način izbire ("Seznam", "Priljubljene"). Za več informacij glejte

poglavje "Predstavitev možnosti upravljanja". → 8.

Zaslon "Radio"





A. Zavihek načina »Seznam«.

B. Zavihek načina »Priljubljene«.

C. Seznam razpoložljivih postaj.

D. Območje predvajanja trenutno predvajane radijske postaje in dostop do celozaslonskega prikaza. Pritisnite to območje, da se trenutno predvajana skladba prikaže v celozaslonskem načinu.

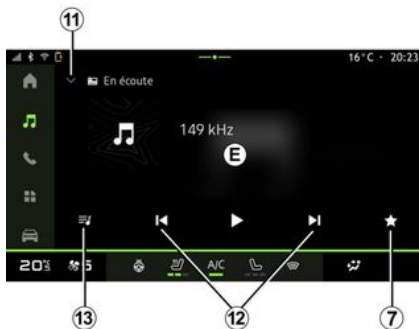


1. Dostopite do sistema "Avdio" .
2. Dostopite do sistema "Aplikacije" .
3. Dostopite do zvoka "Viri".
4. Dostopite do "Nastavitve zvoka".
5. Dostopite do "Radio nastavitve".
6. Trenutna radijska postaja.
7. Shranite postajo v »Priljubljene«.
8. Ustavite radio/predvajanje trenutne postaje.
9. Ime trenutne postaje in frekvenca Besedilne informacije (radijski logotip, pevec, pesem itd.).
10. Vrsta »Viri«, ki jo poslušate.

POSLUŠANJE RADIA

Opomba: nekatere informacije so na voljo le na določenih radijskih postajah.

Celozaslonski prikaz E



Pritisnite to območje za prikaz radijske postaje, ki se trenutno predvaja v območju **D** v celozaslonskem načinu predvajanja.

Če želite zmanjšati celozaslonski prikaz **E**, pritisnite **11**.

Ko vozilo miruje, lahko aktivirate možnost "Samodejno drsenje po slikovnem zaslonu" s pritiskom na logotip radia, ki se predvaja, če to omogoča trenutna postaja DAB.

Izbira frekvenčnega pasu

Pritisnite gumb **5**, da nastavite naslednje valovne dolžine.

- « FM » :
- « Alternativna frekvenca (AF) » ;
- « Regija ».
- »DAB« (digitalna prizemna radiofuzija).
- « Preklapljanje(DAB ↔ FM) » ;
- "Slike s samodejnim drsenjem".

Radijski program

Glede na postajo, ki jo poslušate, si boste lahko ogledali podroben pregled programov, ki se trenutno predvajajo, in tistih, ki se bodo predvajali v naslednjih 24 urah.

Pritisnite gumb **13**, da prikazete seznam teh programov.

Opomba: ta funkcija je na voljo samo, če se postaja predvaja v DAB.

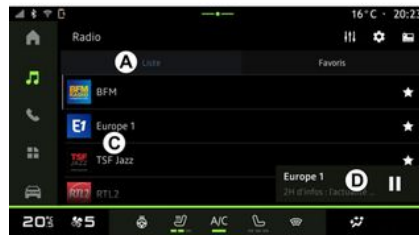
Iskanje postaje

Radijske postaje lahko iščete v trenutnem radijskem pasu po abecednem vrstnem redu na seznamu: na naslednjo oz. prejšnjo postajo se lahko pomaknete s pritiskom na gumba **12**.

Radijsko postajo dodajte/odstranite iz »Priljubljene«

V celozaslonskem načinu ali načinu »Seznam« pritisnite gumb **7** da dodate/odstranite trenutno postajo iz »Priljubljene«.

Način »Seznam« A



Ta način omogoča iskanje in ogled postaj, ki jih zajema multimedijski sistem in so navedene v abecednem vrstnem redu.

Hitro podrsajte po seznamu **C**, da navedete vse postaje.

Izberite radijsko postajo s seznama in jo poslušate neposredno.

Trenutno predvajana radijska postaja je prikazana v mini predvajalniku **D**.

POSLUŠANJE RADIA

Pritisnite to območje za prikaz trenutnega radia v celozaslonskem načinu.

Če radijske postaje "FM" v frekvenčnem pasu ne uporabljajo sistema RDS ali če je vozilo na območju s slabim radijskim sprejemom, se ime in logotip postaje ne prikažeta na zaslonu, temveč bo prikazana samo frekvenca.

Opomba: nekatere informacije so na voljo le na določenih radijskih postajah.

Način B »Priljubljene«

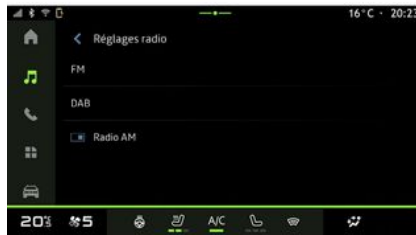


Ta način vam omogoča, da dostopate do predhodno shranjenih radijskih postaj.

Izberite radijsko postajo s seznama in jo poslušate neposredno.

Trenutno predvajana radijska postaja je prikazana v mini predvajalniku **D**.

Meni 5 »Radio nastavitve«



Iz menija »Radio nastavitve« **5** lahko dostopate do naslednjih nastavitev radijskih funkcij:

- "TA/I-Traffic (odvisno od opreme)";
- « FM » ;
- "DAB" (odvisno od opreme);
- "i-obvestilo" (odvisno od opreme in države).

"TA/I-Traffic" (prometne informacije)

(odvisno od opreme)

Ko je ta funkcija vklopljena, zvočni sistem omogoča poslušanje prometnih in-

formacij (odvisno od države), ki jih oddajajo nekatere radijske postaje FM in DAB.

Izbrati morate frekvenco postaje, ki prenaša prometne informacije. Če poslušate drug vir (USB, Bluetooth®), bo predvajanje samodejno prekinjeno vedno, ko bodo na voljo prometne informacije.

« FM »

V nastavitvah lahko vklopite ali izklopite naslednje elemente:

- « Alternativna frekvenca (AF) » ;
- « Regija ».

« Alternativna frekvenca (AF) »

Frekvenca radijske postaje "FM" se lahko spreminja glede na geografski položaj.

Vključite funkcijo Alternativna frekvenca (AF), če želite med menjavo geografskega območja še naprej poslušati isto radijsko postajo.

Zvočni sistem bo samodejno sledil spremembam frekvenc brez prekinitev.

Opomba: te možnosti ne omogočajo vse radijske postaje.

Slabi pogoji sprejemanja lahko včasih povzročijo nepričakovane in neprijetne spremembe frekvenc. Samodejno spremljanje spremembe frekvence torej izklopite.

POSLUŠANJE RADIA

« Regija »

Ko je način »Regija« izklopljen in se kakovost signala zmanjša, bo radio preklopil na drugo frekvenco, ki deluje kot posrednik za postajo, ki ste jo poslušali pred tem.

Opomba:

– včasih postaje na istem območju oddajajo različne programe ali uporabljajo različna imena radijskih postaj:

– nekatere radijske postaje oddajajo prek regionalnih frekvenc. V tem primeru:

– če je način »Regija« vklopljen: sistem ne bo preklopil na oddajnik za novo regijo, temveč bo normalno preklapljal med oddajniki iz prvotne regije;

– če je način »Regija« onemogočen: bo sistem preklopil na oddajnik za novo regijo, tudi če je program oddajanja drugačen.

« DAB »

(odvisno od opreme)

V nastavitvah lahko vklopite ali izklopite naslednje elemente:

- « Preklapljanje(DAB ↔ FM) » ;
- "Prikaz slike s samodejnim drsenjem" (odvisno od opreme).

« Preklapljanje(DAB ↔ FM) »

Ko je ta funkcija vključena, če je sprejem DAB trenutno predvajane postaje

slab, radijski sistem samodejno preklopi na enakovredno FM postajo (če je na voljo).

Zvočni sistem se bo samodejno vrnil na digitalno postajo DAB, takoj ko bo sprejem na voljo.

Opomba: ta funkcija je na voljo samo, če to postaja omogoča FM DAB.

»Prikaz slike s samodejnim drsenjem«

Ko je ta funkcija omogočena in trenutna postaja DAB to omogoča, se diaprojekcija slike pomika po zaslonu v celozaslonskem načinu predvajanja.

Opomba: ta funkcija je na voljo samo v mirujočem vozilu, tako da pritisnete logotip radijske postaje, ki jo predvajate.

« i-obvestilo »

(odvisno od opreme in države)

Ko je ta funkcija vklopljena, omogoča samodejno poslušanje novic, takoj ko jih predvajajo nekatere radijske postaje "DAB".

Če nato izberete drug vir, bo oddajanje izbrane vrste programa prekinilo branje drugih virov.

V nastavitvah lahko vklopite/izklopite obvestila za naslednje teme:

- "Nujni primer";
- "Nezgod";

- "Vreme";
- "Novice";
- "Dogodek";
- "Šport";
- "Razno".

« Nastavitve zvoka » 4

Z ikono **4** lahko prilagodite nastavitve zvoka.

Za dodatne informacije o razpoložljivih nastavitvah preglejte razdelek "Nastavitve zvoka" ➔ **33**.

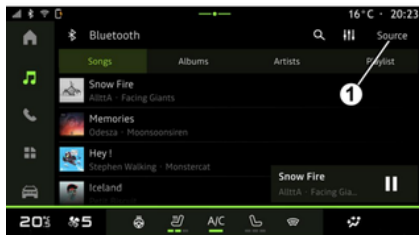
Predstavitev




Iz varnostnih razlogov vam svetujemo, da vse te nastavitve opravite, ko vozilo stoji.



Z gumbom na upravljalni enoti na volanu lahko spremenite vir zvoka.



V sistemu "Avdio"  pritisnite "Viri" **1**, da izberete vir glasbe, ki ga želite poslušati.

Z upravljalnimi gumbi na volanu lahko izberete vir zvoka za poslušanje in brskanje po skladbah in mapah. Za več informacij glejte poglavje "Predstavitev možnosti upravljanja". → **8**.

Glasbeni viri se lahko razlikujejo med seboj glede na nivo opremljenosti. Priказani bodo le viri, ki so na voljo in ki jih lahko nato izberete na multimedij-skem zaslonu.

Opomba:

- odvisno od uporabljene aplikacije za pretakanje zvoka se lahko zaslon in kontrolniki spremenijo;
- sistem ne more prepoznati nekaterih oblik zapisa datotek;
- pogon USB mora biti formatiran v obliki zapisa FAT32 ali NTFS ter imeti vsaj 8 GB in največ 64 GB prostora.

Meni "Viri"



Iz menija »Viri« **1** lahko izberete glasbo iz različnih razpoložljivih virov.

S spodnjega seznama izberite vhodni vir, ki je povezan z multimedij-skim sistemom:

- « Radio » ;
- "USB" (vrata USB);
- "Bluetooth® avdio";
- « Podcasts » ;
- « CarPlay™ » ;
- « Android Auto™ » ;
- aplikacija za avdio pretočno prenašanje;
- ...

Glasbeni viri se lahko razlikujejo med seboj glede na nivo opremljenosti.


GLASBA

Opomba: druge medijske vire je mogoče namestiti v možnosti "Aplikacije" in nato se bodo pojavili na seznamu razpoložljivih virov. Za več informacij o nameščanju aplikacij glejte razdelek "Upravljanje aplikacij" → 52.

Način »predvajanja«



A. Informacije o zvočnem posnetku, ki se trenutno predvaja (naslov pesmi, ime izvajalca, naslov albuma in slika naslovnice, če je prenesena iz vira).

2. Dostopite do sistema "Avdio" 

3. Dostopite do trenutnega seznama predvajanja;

4. Čas trajanja in dolžina predvajane- ga zvočnega posnetka.

5. Aktivirajte/deaktivirajte zvočni po- snetek, enkratno ponovitev ali nepreki- njeno ponavljanje.

6. Predvajajte prejšnjo/naslednjo pe- sem.

7. Začasna prekinitev/nadaljevanje predvajanja zvočnega posnetka

8. Kratak pritisk: vrnitev na začetek trenutnega zvočnega posnetka.

Na kratko ponovno pritisnite (v 3 se- kundah po prvem kratkem pritisku): predvajajte prejšnji zvočni posnetek.

9. Vkllop/izkllop predvajanja naključnih zvočnih posnetkov

10. Vrstica za prikaz napredka predva- janja trenutnega zvočnega posnetka

11. Vrnite se v način seznama z mini predvajalnikom.

Opomba:

– glasbo lahko predvajate v celoza- slonskem prikazu **A** ali v mini predva- jalniku **B**;

– odvisno od telefona in aplikacije za pretakanje glasbe, nekatere funkcije morda ne bodo na voljo.

»Bluetooth«, »USB« in aplikacija za pretakanje zvoka



Iz zvočne datoteke »Bluetooth«, vi- ra »USB« ali aplikacije za pretakanje glasbe, lahko dostopate do seznamov predvajanja, razvrščenih po kategori- jah:

- « Izvajalci » ;
- « Albumi » ;
- « Skladbe » ;
- « Playlists » ;
- ...

Trenutno predvajana skladba serika- že v mini predvajalniku **B**. Pritisnite to območje, da se trenutno predvajana skladba prikaže v načinu predvajanja **A**.

GLASBA

"Iskanje"

(Odvisno od vrste »Viri«)



»Zvočne nastavitve« 13

Z ikono **13** lahko prilagodite nastavitve zvoka.

Za dodatne informacije o razpoložljivih nastavitvah preglejte razdelek "Nastavitve zvoka" ➔ **33**.

S pritiskom ikone za "iskanje" **12** (razpoložljivost je odvisna od vrste "Viri" v

sistemu "Avdio" , lahko poiščete:

- naslov skladbe;
- album;
- izvajalec;
- seznam predvajanja;
- ...

Ime vnesite s tipkovnico.

Takoj ko vnesete prve črke, multimedij-ski sistem predlaga povezana imena.

Iz seznama predlogov izberite ime.

NASTAVITVE AVDIO SISTEMA

Predstavitev



Iz varnostnih razlogov vam svetujemo, da vse te nastavitve opravite, ko vozilo stoji.

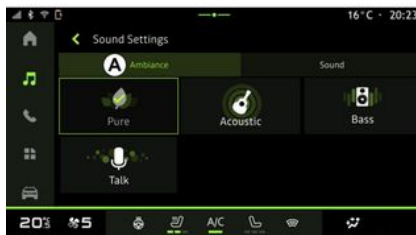


Z ikono **1** lahko prilagodite naslednje nastavitve zvoka:

- « Ambient » ;
- « Zvok » .

« Ambient »

(odvisno od opreme)



Iz zavihka **A** lahko izberete enega izmed naslednjih vnaprej določenih glasbenih izenačevalnikov:

- « Pure » ;
- « Acoustic » ;
- « Bass » ;
- « Talk » .

Opomba: razpoložljivost glasbenih izenačevalnikov je odvisna od opreme.

« Zvok »

(odvisno od opreme)



Iz zavihka **B** lahko prilagodite naslednje nastavitve:

- « Ravnesje / upadanje » ;
- « Upravljanje zvoka » ;
- « Glasnost / Hitrost » ;
- « Normalizirajte glasnost » .

NASTAVITVE AVDIO SISTEMA

« Ravnovesje / upadanje »



Ta funkcija omogoča nastavitve porazdelitve zvoka. Pritisnite »Na sredini« ali »Sredaj«, da izboljšate porazdelitev zvoka za vse potnike v vozilu ali poskrbite za udobje potnikov v zadnjem delu vozila (utišan zvok zadaj in zmerna glasnost sredaj).

Ko se dotaknete zaslona ali je izbran način »Ročno«, lahko spreminjate nastavitve tako, da premikate ciljno lokacijo **2**.

« Upravljanje zvoka »

S to funkcijo lahko izenačujete zvok:

- vklopite/izklopite »Nizki ton zvišanje«;
- « Nizki ton » ;

- « Srednji ton » ;
- « Visoki ton » ;
- ...

« Glasnost / Hitrost »

Ta funkcija se uporablja za samodejno prilagajanje ravni glasnosti glede na hitrost vozila. Pritisnite »Glasnost / Hitrost«, nato prilagodite občutljivost ali jo izklopite s pritiskom neposredno na vrstico ravni »Glasnost / Hitrost«.

« Normalizirajte glasnost »

To funkcijo lahko uporabite za vzdrževanje konstantne glasnosti zvoka od enega do drugega zvočnega vira.

SEZNANJANJE IN POVEZOVANJE TELEFONA

Povezava, prekinitev povezave s telefonom





Zaradi varnosti vam svetujemo, da vse nastavitve opravite pri zaustavljenem vozilu.


Predstavitav


Ta funkcija omogoča, da se telefon seznanji z multimedijским sistemom.


Do menija »Seznanitev nove naprave« lahko dostopate iz:

– sistema "Telefon" , pritisnite "Poveži s pomočjo Bluetooth®" (če seznanjeni telefon ni prisoten);

– sistema "Aplikacije" , nato pa "Upravitelj naprav";

– sistema "Vozilo" , "Nastavitve", nato pa "Bluetooth®";

– sistema "Telefon" , pritisnite

ikono "Nastavitve" , nato pa "Upravitelj naprav" (če je telefon že seznanjen);

– sistema "Avdio" , pritisnite "Poveži s pomočjo Bluetooth®" (če seznanjeni telefon ni prisoten);
– centra za obvestila, nato pa ikoni

"Nastavitve" , nato "Bluetooth®".

Opomba: če na multimedijски sistem ni priključen noben telefon, bodo nekateri meniji deaktivirani.

Ob seznanitvi telefona multimedijскому sistemu omogočite dostop do funkcij telefona. V multimedijském sistemu ne bodo shranjene nobene kopije stikov ali osebnih podatkov.

Če želite multimedijскому sistemu omogočiti upravljanje telefonov, opremljenih z "dual SIM", konfigurirajte svoj telefon za uporabo privzete SIM. Glejte uporabniški priročnik za vaš telefon.

Opomba:

– pred seznanjanjem preverite, ali je funkcija Bluetooth® vašega telefona vklopljena in njegovo stanje nastavite na »viden«;
– vozilo mora biti v mirovanju, da se telefon lahko seznanji.



Za več informacij o seznanjanju združljivih telefonov obiščite spletno stran pooblaščenega prodajalca.


Seznanjanje telefona

Če želite uporabljati sistem za prostoročno telefoniranje, seznanite vaš telefon Bluetooth® z multimedijским sistemom.

Če želite več informacij o vklopu vidnosti telefona, glejte navodila za uporabo telefona.

Vaš telefon lahko zahteva pooblastilo za skupno rabo vaših stikov, dnevnikov ključev, sporočil itd. Sprejmite skupno rabo, če želite dostopati do teh informacij v multimedijském sistemu.

V sistemu "Telefon" , nato pa "Poveži se s pomočjo Bluetooth®" ali

"Aplikacije" sistema , nato pa "Upravitelj naprav" v multimedijském sistemu:

– na zaslonu se prikaže sporočilo za seznanitev vašega telefona s sistemom;
– pritisnite »Seznanitev nove naprave«. Multimedijски sistem poišče telefo-

SEZNANJANJE IN POVEZOVANJE TELEFONA

ne v bližini, ki imajo vklopljeno funkcijo Bluetooth® in so »vidni«;

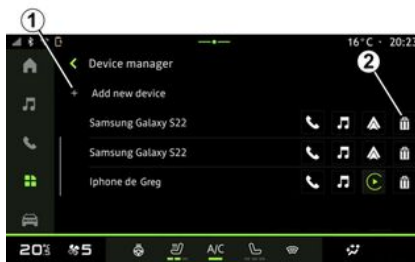
– Izberite svoj telefon s seznama predlogov ali izberite multimedijski sistem v telefonu.

Na zaslonu multimedijskega sistema in na telefonu se prikaže sporočilo, ki vas povabi, da sprejmete zahtevo za seznanjanje, če je predlagana koda med telefonom in multimedijskim sistemom enaka.

Ko je telefon seznanjen z multimedijskim sistemom, lahko izberete storitve, ki jih želite uporabljati prek »Upravitelj naprav«. Za dodatne informacije glejte razdelek "Povezava in prekinitev povezave telefona" ➔ 36.

Opomba: telefon je povezan s profilom, uporabljenim pri seznanjanju. Telefon morda ni na voljo v drugih uporabniških profilih.


Seznanjanje novega telefona



Iz menija »Upravitelj naprav« lahko novi telefon povežete z multimedijskim sistemom:

- pritisnite ikono **1** »Seznanitev nove naprave«;
- na seznamu predlogov izberite svoj novi telefon in zaključite postopek seznanjanja.

Dodate lahko tudi nov telefon iz siste-

ma "Vozilo" , "Nastavitve", "Bluetooth®", "Seznanitev nove naprave", nato pa izberete novi telefon na seznamu predlogov in dokončate postopek seznanjanja.

Vaš novi telefon je zdaj seznanjen z multimedijskim sistemom.

Število telefonov, ki jih je mogoče seznaniti, ni omejeno.

Prekinitev seznanjanja telefona

Iz menija »Upravitelj naprav« lahko prekličete povezavo telefona iz multimedijskega sistema:

- pritisnite ikono **2** na telefonu, da prekinete povezavo;
- pritisnite »Da«, da potrdite.

Priklop, odklop telefona



Zaradi varnosti vam svetujemo, da vse nastavitve opravite pri zaustavljenem vozilu.



Nekatere posebnosti so na voljo le, ko vozilo miruje.

Povezovanje telefona

Če želite povezati telefon, ga morate predhodno seznaniti. Za dodatne informacije glejte razdelek "Seznanitev in preklic seznanitve telefona" ➔ 35.

Opomba: če na multimedijski sistem ni priključen noben telefon, bodo nekateri meniji deaktivirani.

SEZNANJANJE IN POVEZOVANJE TELEFONA

Ob vzpostavitvi povezave telefona multimedijскому sistemu omogoči dostop do funkcij telefona. V multimedijском sistemu ne bodo shranjene nobene kopije stikov ali osebnih podatkov.

Če želite multimedijскому sistemu omogočiti upravljanje telefonov, opremljenih z "dual SIM", konfigurirajte svoj telefon za uporabo privzete SIM. Glejte uporabniški priročnik za vaš telefon.

Samodejni priklop


Ob zagonu multimedijского sistema išče seznanjene telefone z vključeno povezavo Bluetooth® v bližini (do 10 m stran). Sistem samodejno prikaže podatke povezanega telefona (imenik, glasba itd.).

Opomba: ko je vaš telefon samodejno povezan z multimedijским sistemom, bo prikaz podatkov (imenik, SMS, stiki itd.) omogočen samo, če ste predhodno dovolili skupno rabo podatkov pri seznanjanju telefona z multimedijским sistemom. Za dodatne informacije glejte razdelek "Seznanitev in preklic seznanitve telefona" ➔ 35.

Ročna povezava

Telefon lahko ročno povežete/prekinate povezavo z multimedijским siste-

mom s pomočjo menija "Bluetooth®", do katerega lahko dostopate iz:

- sistem "Vozilo" , "Nastavitve", nato "Bluetooth®";
- centra za obvestila, "Nastavitve"



, nato "Bluetooth®".

Iz menija "Bluetooth®", izberite "Seznanjene naprave", da se prikaže seznam seznanjenih telefonov.

Izberite storitev in telefon, ki ga želite povezati, in se prepričajte, da je Bluetooth® vklopljen.

Opomba: če med povezavo s telefonom poteka klic, se samodejno preneša na zvočnike vozila.

Upravljanje podatkov storitve



Če želite do telefonskega imenika, glasbe in internetne povezave dostopati neposredno prek multimedijского sistema, morate dovoliti skupno rabo podatkov storitev iz »Profili« pod možnostjo »Seznanjene naprave«, ki so na voljo v meniju »Bluetooth®«. Pritisnite ime »seznanjene naprave« in nato aktivirajte/deaktivirajte storitve, ki jih želite uporabljati:

- »Telefonski klici«: klicanje in sprejemanje klicev;
- »Multimedijский sistem«: dostop do vaše glasbe;
- "Dostop do interneta": dostop do skupne rabe internetne povezave prek Bluetooth® (glejte razdelek "Sistemske nastavitve" ➔ 78);
- »SMS«: pošljite in prejmite SMS;
- "Skupna raba stikov": dostop do imenika in dnevnika klicev.
- ...

Opomba: če je storitev poudarjena, to pomeni, da je vklopljena.


SEZNANJANJE IN POVEZOVANJE TELEFONA



Ko uporabljate storitev »Dostop do interneta«, lahko za pospešitev prenosa podatkov uporabite tudi internetno povezavo telefona prek »Dostopna točka in skupna raba povezave« WIFI (odvisno od stroškov in omejitev, ki jih naloži vaš mobilni operater).

« Upravitelj naprav »



Iz sistema "Aplikacije" , nato "Upravitelj naprav", s seznama predlogov izberite svoj telefon in nato izberite


funkcije telefona, ki jih želite aktivirati/deaktivirati:

- « Telefon » **1** ;
- "Glasba" **2** ;
- aplikacija za podvajanje pametnega telefona **3** ;
- preklic seznanitve telefona **4** .

Opomba:

- če je ikona storitve označena, to pomeni, da je aktivirana;
- nekateri telefoni lahko dovolijo samodejni prenos podatkov.

Do "Upravitelj naprav" lahko dostopate tudi iz ikone "Upravitelj naprav", ki je na voljo v pripomočku "Telefon" sistema


"Začetna stran"  .

Spreminjanje povezanega telefona

Iz »Upravitelj naprav« izberite storitve, za katere želite vzpostaviti povezavo z drugim telefonom, ki je s sistemom že seznanjen in je na seznamu naprav.

Opomba: zamenjava povezanega telefona je mogoča, če ste predhodno seznanili več telefonov.

Odklop telefona

V sistemu "Aplikacije" , dostopajte do "Upravitelj naprav" nato tapnite označeno ikono storitve telefona, s katerim želite prekiniti povezavo:

- « Telefon » **1** ;
- "Glasba" **2** ;
- aplikacija za podvajanje pametnega telefona **3** .

Telefon lahko tudi izklopite iz menija "Bluetooth®": izberite "Seznanjene naprave", nato pritisnite "Prekini povezavo".

Opomba: če se povezava prekine v trenutku, ko se pogovarjate po telefonu, se bo pogovor samodejno prenesel v vaš telefon.

UPRAVLJANJE KLICEV

Telefonski klic

Sistem "Telefon"

Iz sistema "Telefon" .

Note: če želite opraviti klic, mora biti telefon povezan z multimedijским sistemom. Za dodatne informacije glejte razdelek "Povezava in prekinitev povezave telefona" → 36.

Klicanje



Klic lahko vzpostavite z izborom:

- številko iz dnevnika klicev z dostopom do zavihka »Nedavni klici« **A**;
- stik iz imenika v meniju »Stiki« **B**;

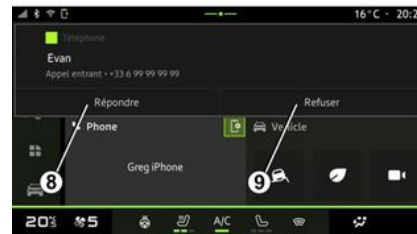
- stik iz priljubljenih v meniju »Priljubljene« **C**;
- tipke na številčnici v meniju »Tipkovnica« **D**.

Zaslon "Klic v teku"



1. Ime in telefonska številka stika.
2. Trajanje trenutnega klica.
3. Uvrstitev trenutnega klica na čakalnje.
4. Prenos klica v telefon.
5. Prekinitev klica.
6. Dostop do številke tipkovnice za vnos številke.
7. Izklopite/vklopite mikrofona.

Sprejem klica



4



Pri vhodnem klicu so na zaslonu »Prejeti klici« prikazane naslednje informacije:

UPRAVLJANJE KLICEV

- Ime stika (če je številka na seznamu priključenih ali v telefonskem imeniku);
- številko klicatelja (če številka ni v telefonskem imeniku);
- »Zasebna številka« (če številke ni mogoče prikazati).

"Odgovori"

Če želite sprejeti klic, pritisnite upravljajno tipko **10** na volanu ali gumb »Odgovori« **8** na zaslonu multimedijskega sistema.

Zavrnitev klica s tipko "Zavrni"

Če želite zavrniti dohodni klic, dvakrat pritisnite na upravljajno tipko na volanu **10** ali pritisnite gumb »Zavrni« **9** na zaslonu multimedijskega sistema.

Oseba, ki vas kliče, je preusmerjena v vaš zvočni telefonski predal.

Med klicem



Med pogovorom lahko:

- prilagodite glasnost s krmilnimi gumbi na volanskem drogu ali z gumbi za glasnost na multimedijem zaslonu;
- klic lahko končate tako, da pritisnete "Prekinitev klica" **5** ali gumb **10** na volanu;
- dohodni klic uvrstite na čakanje tako, da pritisnete gumb **3**. Če želite nadaljevati klic, znova pritisnite gumb **3**;
- klic prenesite v povezani telefon tako, da pritisnete gumb »Prenos v telefon« **4**;
- odgovorite na drugi klic in preklopite med klici tako, da pritisnete **11**;

Opomba:

- takoj, ko sprejmete drugi dohodni klic, se prvi klic samodejno uvrsti na čakanje;
- med pogovorom lahko sprejmete drugi klic, ne morete pa vi poklicati druge osebe;
- dostopajte do digitalne tipkovnice s pritiskom na gumb "Tipkovnica" **6**;
- izklopite/vklopite mikrofona s pritiskom na gumb »Izklop zvoka« **7**.

Med klicem lahko preklopite sistem, ne da bi končali klic, ki je v teku.

Pritisnite sistem "Telefon" , da se vrnete.

Končajte klic

Če želite končati klic v teku, prekinite s pritiskom na upravljajno tipko **10** na volanu ali gumb »Odlžite« **5** na zaslonu multimedijskega sistema.

Imenik telefona



Zaradi varnosti vam svetujemo, da vse nastavitve opravite pri zaustavljenem vozilu.


UPRAVLJANJE KLICEV



Nekatere posebnosti so na voljo le, ko vozilo miruje.

Meni "Imenik"



V sistemu "Telefon"  pritisnite za vihek "Stiki" **B**, da dostopite do telefonskega imenika prek multimedijskega sistema.

Če želite multimedijskemu sistemu omogočiti upravljanje telefonov, opremljenih s funkcijo "dual SIM", konfigurirajte svoj telefon tako, da bo multimedijskemu sistemu omogočil dostop do ustreznega imenika v telefonu.

1. Telefon je povezan.

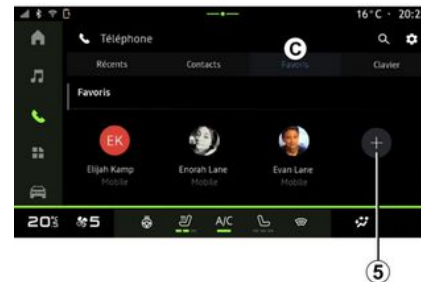
2. Poiščite stik po imenu ali številki.
3. Podrobne kontaktne informacije.
4. Seznam stikov v povezanem telefonu.


Prenos imenika iz telefona

Pri povezovanju telefona se stiki privzeto samodejno sinhronizirajo, če je vklopljena prostoročna povezava. Za dodatne informacije glejte razdelek "Povezava in prekinitve povezave telefona" ➔ 36.

Opomba: če želite dostopati do imenika prek multimedijskega sistema, morate dovoliti deljenje podatkov v telefonu. Glejte razdelek "Seznanitev in preklic seznanitve telefona" ➔ 35 in navodila za uporabo telefona.

Stiki »Priljubljene«



V sistemu "Telefon"  pritisnite za vihek "Priljubljene" **C**, za dostop do stikov, shranjenih med priljubljenimi v telefonu, ali jih ročno dodate s seznamoma "Stiki" multimedijskega sistema.

UPRAVLJANJE KLICEV

Dodaj stik »Prijjubljene«



Pritisnite »Dodaj prijubljeno« **5**, da dodate stik na seznam »Prijjubljene«, nato sledite navodilom, prikazanim na multimedijem zaslonu.

Stiku lahko dodate tudi prijubljeno številko tako, da izberete zvezdico **6**.

Iskanje stikov

Stik lahko poiščete tako, da vnesete njegovo ime ali telefonsko številko.

Pritisnite na povečevalno steklo **2**. Z digitalno tipkovnico, ki se pojavi na zaslonu, vnesite nekaj števil ali črk železnega stika. Imenika prikaže seznam stikov, ki se začnejo s prvo vneseno črko.

Zaupnost

V multimedijem sistemu ne bodo shranjene nobene kopije stikov ali osebnih podatkov.

Zaradi zaupnosti so preneseni imeniki vidni samo, ko je telefon priključen.

Zgodovina klicev

Dostopajte do zgodovine »Zadnji klici«

V sistemu "Telefon"  pritisnite za vihek "Nedavni klici" **A**, da dostopite do zgodovine vseh klicev.

Zgodovina klicev se prikaže od najnovejšega do najstarejšega.

Meni »Nedavni klici«



1. Oznaka številke.
2. Ime ali telefonska številka stika.
3. Čas/datum klica.
4. Dostopajte do kontaktnih podatkov.
5. Odhodni klic (zelena puščica navzgor).
6. Dohodni klic (zelena puščica navzdol).
7. Neodgovorjeni klic (rdeča puščica).

Opomba: pri nekaterih zaslonih multimedijskega sistema nekatere informacije morda ne bodo na voljo.

UPRAVLJANJE KLICEV

Pomikanje v dnevniku klicev

Povlecite zaslon gor ali dol, da se pomikate po seznamu klicev.

Vzpostavljanje klica iz zgodovine klicev

Pritisnite enega od stikov ali številok za klicanje. Klic se samodejno začne.

Vnos številke



Zaradi varnosti vam svetujemo, da vse nastavitve opravite pri zaustavljenem vozilu.



1. Klicana številka.

2. Izbrišite številke.
3. Predlogi stikov.
4. Klic.
5. Digitalna tipkovnica

Dostop »Tipkovnica«;

V sistemu "Telefon" , pritisnite zavihek "Tipkovnica" **D**.

Klicanje z vtipkanjem številke

V zavihku "Tipkovnica" **D** vtipkajte številko s pomočjo številčnice **5**, potem pa pritisnite gumb **4** za začetek klica.

Od prvega vnosa dalje multimedijски sistem ponuja seznam stikov z enakim zaporedjem številok **3**.

Izberite stik, ki ga želite poklicati, in nato pritisnite gumb **4** za začetek klica.

Vnos številke z glasovnim upravljanjem

Z glasovnim prepoznavanjem, vgrajenim v multimedijски sistem, je mogoče narekovati številko. Da to naredite, zaženite glasovno upravljanje, nato pa po pisku izgovorite:

- "Pokliči" in nato narekujte telefonsko številko, ki jo želite poklicati;
- ali

– "Pokliči" in nato povejte ime stika, ki ga želite poklicati.

Multimedijски sistem prikaže številko, ki ste jo navedli, in začne klic.

Opomba: če ima vaš stik več telefonskih številok (službena, domača, mobilna itd.), lahko izbirate med njimi. Na primer: "Pokliči - Grégory - domača".

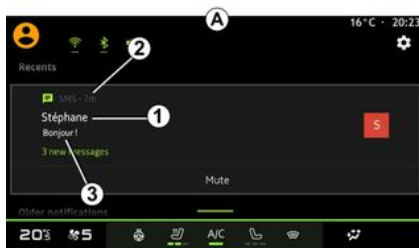
Za več informacij o glasovnih ukazih glejte razdelek "Uporaba glasovnega prepoznavanja" → 20.

SMS



Nekatere funkcije morda ne bodo delovale, odvisno od znamke in modela vašega telefona.

4



1. Ime/številka pošiljatelja sporočila.
2. Čas prejema;
3. Začetek sporočila.

Opomba: predogled sporočil med vožnjo ni dovoljen.

Dostop do »SMS«.

Iz centra za obvestila **A** lahko prek multimedijskega sistema dostopate do SMS v telefonu.

Vaš telefon mora biti povezan s sistemom za prostoročno telefoniranje. Če želite uporabljati vse funkcije, morate dovoliti prenos sporočil (z nastavitvami telefona, odvisno od modela).

Opomba: odvisno od stopnje opreme, multimedijski sistem lahko prebere samo SMS, prejeta sporočila med vožnjo.

Sprejem SMS



Multimedijski sistem vas opozori, da ste prejeli novo sporočilo SMS prek opozorilnega sporočila v **B**, ki se prikaže v katerem koli odprtem meniju.

Pogovor lahko izklopite in prekinete prejemanje obvestil s pritiskom na gumb **4**.

Po seznanjanju in povezavi telefona so nova prejeta sporočila privzeto na voljo v multimedijem sistemu.

Opomba: na voljo bodo le sporočila, ki ste jih prejeli po seznanitvi in med povezovanjem telefona z multimedijem sistemom.

NASTAVITVE TELEFONA





Zaradi varnosti vam svetujemo, da vse nastavitve opravite pri zaustavljenem vozilu.



Te funkcije so na voljo le, ko je vozilo zaustavljeno.

Meni "Nastavitve"




Ko je telefon povezan s sistemom, v sistemu "Telefon"  pritisnite ikono "Nastavitve"  1.

V meniju "Nastavitve" lahko dostopite do naslednjih nastavitev:

- "Telefon je povezan";
 - »Aktivni klik«;
 - »Zaupnost«;
- »Začetni zaslon«;
- "Vrstni red seznama stikov";
- « Upravitelj naprav » ;
- "Bluetooth® nastavitve".

»Začetni zaslon«

S to nastavitvijo lahko izberete zavihek, ki bo prikazan ob zagonu zač-

etnega zaslona sistema "Telefon" 

:

- »Nedavno« (privzeto);
- "Stiki";
- « Priljubljene » ;
- « Tipkovnica ».

"Vrstni red seznama stikov"


To nastavitev lahko uporabite za prikaz stikov po abecednem vrstnem redu, razvrščenih po kategorijah:

- "Ime";
- « Ime ».

Opomba: izbira bo začela veljati ob naslednjem ponovnem zagonu multimedijskega sistema.

"Zvonjenje telefona"



V sistemu "Vozilo"  pritisnite meni "Nastavitve", nato pa "Zvok", da lahko:

- prilagodite »glasnost dohodnega klika« 2;
- izberete vrsto »melodije zvonjenja telefona« 3.

Za več informacij glejte razdelek "Nastavitve sistema" ➔ 78.

BREZZIČNI POLNILNIK

Območje indukcijskega polnjenja

i Bistveno je, da ne puščajte nobenih predmetov (USBpogona, SD kartice, kreditne kartice, kartice za zagon, nakita, ključev, kovancev itd.) v območju indukcijskega polnjenja **1** med polnjenjem telefona. Preden postavite telefon v območje indukcijskega polnjenja **1**, iz ovitka telefona odstranite vse magnetne ali kreditne kartice.

i Predmeti se na območju indukcijskega polnjenja **1** lahko pregrejejo. Priporočljivo je, da takšne predmete odložite na druga mesta, ki so namenjena shranjevanju (odlagalni predal, odlagalno mesto v senčniku itd.).



Za polnjenje telefona brez kabla uporabite območje indukcijskega polnjenja **1**.

Če je vozilo opremljeno, je območje polnjenja označeno z (odvisno od vozila):

– povezanim simbolom;
in/ali

– stanje polnjenja je samodejno prikazano na zaslону, dokler je telefon postavljen v namensko območje.

Mesto namestitve se lahko razlikuje glede na vozilo. Za več informacij glejte navodila za uporabo vozila.

Opomba:

- indukcijsko polnjenje se sproži, ko vključite kontakt ali ko je motor vključen;
- Preverite, ali je telefon združljiv z induktivnim polnjenjem. Za več podrobnosti o seznamu združljivih telefonov se obrnite na pooblaščenega prodajalca;
- za optimalno polnjenje je priporočeno, da med polnjenjem z vašega telefona odstranite zaščitni ovitek;
- Za optimalno polnjenje mora celotna površina pametnega telefona biti poravnana z največjo površino območja polnjenja in biti postavljena čim bolj sredinsko.

Postopek polnjenja

Telefon postavite v območje indukcijskega polnjenja **1**. Polnjenje se samodejno zažene in na zaslону se prikaže napredek polnjenja **2**.

Postopek polnjenja se lahko prekine, če je v območju indukcijskega polnjenja zaznan predmet **1** ali če se območje indukcijskega polnjenja **1** pregreje. Ko temperatura pade, se bo telefon začel polniti znova.

BREZZIČNI POLNILNIK

Napredek polnjenja



Multimedijski sistem vas obvešča o stanju polnjenja vašega telefona **2**:

- polnjenje je končano **3**;
- polnjenje je v teku **4**;
- v območju polnjenja je bil zaznan predmet/predmet se pregreva/postopek polnjenja je bil prekinjen **5**.

Opomba: multimedijski sistem vas obvesti, če se postopek polnjenja telefona prekine.

Glede na opremo vas barva indikatorске lučke, ki se nahaja v bližini območja polnjenja, obvešča tudi o stanju polnjenja:

- zelena, ko je polnjenje končano;
- rumena, ko poteka polnjenje;

- utripa rumeno, spremlja pa jo sporočilo na zaslonu multimedijskega sistema, ko je v območju indukcijskega polnjenja zaznan kovinski predmet;
- Utripa rumeno, spremlja ga sporočilo na multimedijskem zaslonu in pisk, ko se avto ustavi in voznik odpre vrata;
- rumena ali zelena izklopljena, skupaj s sporočilom na zaslonu multimedijskega sistema, ko je temperatura polnilnega območja previsoka.

Podvajanje pametnega telefona

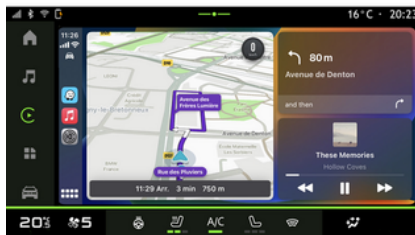
i Ko uporabite aplikacijo "Android Auto™" ali storitev "CarPlay™", uporabljate internetno povezavo pametnega telefona (ob upoštevanju stroškov in omejitev, ki jih nalaga vaš mobilni operater).

i Aplikacija "Android Auto™" in storitvene funkcije "CarPlay™" se lahko razlikujejo glede na znamko in model vašega pametnega telefona. Za več informacij glejte spletno mesto proizvajalca, če je na voljo.

Android Auto™





CarPlay™



Ta funkcija vam omogoča kopiranje pametnega telefona za uporabo neka-

terih njegovih aplikacij in funkcij na zaslonu multimedijskega sistema prek:

- « Android Auto™ »  ;
- « CarPlay™ » .

Opomba: med uporabo "Android Auto™" ali "CarPlay™", lahko dostopate do aplikacij navigacijskega sistema in glasbe v pametnem telefonu.

Te aplikacije nadomeščajo podobne aplikacije, vgrajene v multimedijski sistem, ki se že izvajajo.

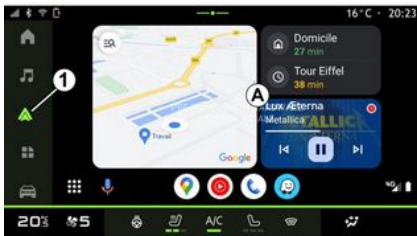
Uporabite lahko samo en navigacijski sistem med:

- « Android Auto™ » ;
- « CarPlay™ » ;
- navigacijski sistem, vključen v vaš multimedijski sistem.

Opomba: med uporabo aplikacije »Android Auto™« ali storitve »CarPlay™« se bodo nekatere funkcije multimedijskega sistema še naprej izvajale v ozadju. Če na primer zaženete aplikacijo "Android Auto™" ali storitev "CarPlay™" in uporabljate navigacijski sistem v pametnem telefonu, medtem ko se v multimedijem sistemu predvaja radio, se bo radio predvajal še naprej.

ANDROID AUTO™, CARPLAY™

Predstavitev Android Auto™



"Android Auto™" je aplikacija, ki vam omogoča kopiranje vašega pametnega telefona na zaslonu multimedijskega sistema.

Opomba:

- aplikacija "Android Auto™" deluje le, če je vaš pametni telefon povezan z vhodom vašega vozila USB ali brezžično prek Bluetooth®, da omogoči samodejno povezavo WIFI z vašim sistemom;
- da aplikacija ustrezno deluje, je priporočljivo da uporabite USB kable, ki jih priporoča proizvajalec pametnega telefona.

Prva uporaba

Če še niste, prenesite in namestite aplikacijo "Android Auto™" platforme za prenos aplikacij v vašem združljivem pametnem telefonu.

Povežite svoj pametni telefon z vhodom multimedijskega sistema USB ali ga povežite prek Bluetooth®, da samodejno sproži WIFI povezavo.

Če želite uporabljati aplikacijo, sprejmite zahteve na svojem pametnem telefonu.

Opomba: združljivost vašega pametnega telefona in njegove različice Android lahko preverite s storitvijo »Android Auto™«: oglejte si dokumentacijo za Google®.

Multimedijski sistem predlaga, da uporabite storitev "Android Auto™".


Aplikacija se zažene v multimedijem sistemu in mora biti vidna v območju **A**. Podvajanje pametnega telefona na-

domesti sistem "Telefon"  in po-

javi se ikona **1** .

Če zgoraj opisani postopek ni uspešen, korake ponovite.

Ko ga prvič uporabite, se bo podvajanje pametnega telefona samodejno zaglavo za nadaljnje seje.


V sistemu "Aplikacije" , nato "Upravitelj naprav", replikacijo pametnega telefona lahko aktivirate/deaktivirate tudi s pritiskom na ikono podvaja-


nja "Android Auto™" .

Izhod iz podvajanja

Če želite zapreti brezžično replikacijo "Android Auto™":

- Pritisnite "Izhod iz avtomobilskega načina" na zaslonu z obvestili pametnega telefona;
- deaktivirajte podvajanje pametnega telefona s pritiskom na ikono podvaja-

nja "Android Auto™"  ali aktiviraj-

te storitev "Telefon"  iz "Upravitelj naprav";

- izberite aplikacijo odobrenega prodajalca med aplikacijami za podvajanje pametnih telefonov.

5

ANDROID AUTO™, CARPLAY™

Predstavitev CarPlay™



"CarPlay™" je vnaprej nameščena storitev na vašem pametnem telefonu, ki vam omogoča uporabo nekaterih aplikacij na vašem pametnem telefonu prek zaslona vašega multimedijskega sistema.

Opomba:

- storitev "CarPlay™" deluje samo, če je storitev SIRI aktivirana, če je vključen mikrofoni vozila in če je vaš pametni telefon povezan z vašim vozilom USB ali brezžično prek Bluetooth®, da omogoči samodejno povezavo z vašim sistemom prek WIFI.
- da aplikacija ustrezno deluje, je priporočljivo da uporabite USB kable, ki jih priporoča proizvajalec pametnega telefona.

Prva uporaba

Povežite svoj pametni telefon z vhodom multimedijskega sistema USB ali povežite prek Bluetooth®, da omogočite samodejno WIFI povezavo z vašim sistemom.

Multimedijski sistem predlaga, da:

- dovolite povezavo in izmenjavo podatkov;
- samodejno vzpostavite povezavo s storitvijo "CarPlay™" za prihodnje seje.


Opomba: če multimedijememu sistemu ne dovolite, da si zapomni te možnosti, se ob vsakem zagonu prikaže sporočilo o opomniku.

Če želite uporabljati aplikacijo, sprejmite zahteve na svojem pametnem telefonu.

Storitev se zažene v multimedijem sistemu in mora biti vidna v območju **B**. Replikacija pametnega telefona na

domešča sistema "Telefon"  in prikaže se ikona **2** .

Če zgoraj opisani postopek ni uspešen, korake ponovite.

V sistemu "Aplikacije" , nato "Upravitelj naprav", replikacijo pametnega telefona lahko aktivirate/deaktivirate

rate tudi s pritiskom na ikono podvajanja "CarPlay™" .

Izhod iz podvajanja

Če želite zapreti brezžično replikacijo "CarPlay™":

- deaktivirate WIFI v vašem pametnem telefonu;
- deaktivirajte podvajanje pametnega telefona s pritiskom na ikono podvajanja

"CarPlay™"  ali aktivirajte

storitev "Telefon"  iz "Upravitelj naprav";

- izberite aplikacijo odobrenega prodajalca med aplikacijami za podvajanje pametnih telefonov.

ANDROID AUTO™, CARPLAY™

Glasovno prepoznavanje



Pritisnite in držite upravljalnik **3**, da aktivirate/deaktivirate funkcijo glasovnega prepoznavanja pametnega telefona za upravljanje določenih aplikacij in funkcij z glasovnimi ukazi.

Za več informacij glede poglavja "Uporaba glasovnega prepoznavanja" → **20**.

Android Auto™



Z uporabo podvajanja »Android Auto™« lahko z ukazi upravljate tudi nekatere funkcije na vašem pametnem telefonu:

- s pritiskom gumba za glasovno prepoznavanje **4**;
- z izgovorjavo glasovnega ukaza: "Ok Google" ali "Hey Google".

CarPlay™



Z uporabo podvajanja »CarPlay™« lahko z ukazi upravljate tudi nekatere funkcije na vašem pametnem telefonu:

- s pritiskom in pridržanjem gumba **5**;
- z glasovnim upravljanjem "Dis Siri" ali "Say Siri", če je mikrofona vozila aktiviran **6**.

5

UPRAVLJANJE APLIKACIJ

Sistem "Aplikacije"



Iz varnostnih razlogov vam svetujemo, da vse te nastavitve opravite, ko vozilo stoji.



Nekatere nastavitve so na voljo le, ko vozilo miruje.



V "Aplikacije"  **1** lahko dostopate do:

- aplikacije, ki so nameščene v multimedijskem sistemu,
- podvajanje pametnega telefona;
- »Upravitelj naprav«;
- možnosti "Aplikacije";
- ...

Nove aplikacije lahko prenesete prek aplikacije "Aplikacije".

Meni "Aplikacije"

Dostopate lahko do aplikacij, ki so nameščene v vašem multimedijskem sistemu.

Prvi dve vrstici sta namenjeni aplikacijam, ki so privzeto nameščene vnaprej.

Vse ostale aplikacije, prenesene iz možnosti "Aplikacije" bodo navedene po abecednem vrstnem redu.

Če aplikacija ni na voljo, ne bo prikazana.

Pritisnite na aplikacijo, da jo odprete.



Če pritisnete in pridržite aplikacijo, lahko:

- »Izbrši« aplikacija **2**;
- dostopate do informacij v aplikaciji **3** (različica, veljavnost ali datum nastanka, naslov itd.);
- prisilite, da se aplikacija zapre **4**.



Opomba: izbrišete lahko samo aplikacije, nameščene iz možnosti "Aplikacije".

Nastavitve »Aplikacije«

Do informacij in nastavitvev »Aplikacije« lahko dostopate v meniju »Nastavitve« prek:

- sistema "Aplikacije" , nato pa aplikacije "Nastavitve";

UPRAVLJANJE APLIKACIJ

- sistema "Vozilo" , nato pa "Nastavitve";
- centra za obvestila, nato v ikoni "Nastavitve" .

Lokacija »Aplikacije«



V meniju »Nastavitve« izberite »Lokacija«, nato pa »Dovoljenja za aplikacije« **5** za nastavitve lokacijskih dovoljenj za aplikacije, nameščene v vašem multimedijem sistem.

"Aplikacije in obvestila"

V meniju »Nastavitve« in nato »Aplikacije in obvestila« lahko dostopate do informacij in nastavitvev za »Aplikaci-

je«, ki je nameščen v vašem multimedijem sistemu:

- "Prikaži vse aplikacije";
- "Privzete aplikacije";
- "Dovoljenja za aplikacije";
- "Določene pravice dostopa za aplikacije".

"Prikaži vse aplikacije"

Dostopate lahko do informacij o vseh aplikacijah v vašem multimedijem sistemu:

- naslov aplikacij;
- velikost aplikacij;
- različica aplikacij;
- datum veljavnosti ali izdelave aplikacije;
- ...

"Privzete aplikacije"

Dostopate do privzetih aplikacij, ki se uporabljajo za:

- začetni zaslon;
- pomoč;
- sistem SMS,
- telefon;
- navigacijski sistem.

Nastavite lahko tudi odpiranje povezav za dostop do aplikacije.

"Dovoljenja za aplikacije"

Dostopate lahko do dovoljenj za uporabo aplikacij za naslednje namene:

- "Telesna aktivnost";
- »Koledar«;
- "Kamera";
- "Telesni senzorji";
- "Stiki";
- ...

"Določene pravice dostopa za aplikacije"

Lahko vklopite/izklopite posebne pravice dostopa, dodeljene aplikacijam, ki se uporabljajo za:

- "Spreminjanje nastavitvev sistema";
- "Dostopanje do obvestil";
- "Dostop do premium SMS";
- "Dostop do uporabniških informacij";
- "WIFI nadzor".

5

Predstavitev



Ko uporabljate aplikacijo "My Dacia" uporabljate internetno povezavo telefona (ob upoštevanju stroškov in omejitev, ki jih naloži vaš mobilni operater).

5

Do vašega računa stranke "My Dacia" lahko dostopate na <https://my.dacia.fr> ali s prenosom aplikacije "My Dacia" na pametni telefon.

Opomba:

- aplikacija "My Dacia" se neprekinjeno razvija. Redno se povežite, da bodo nove funkcije dodane vašemu računu.
- za več informacij o združljivih telefonih se obrnite na pooblaščenega prodajalca ali obiščite spletno stran proizvajalca <https://my.dacia.fr>;
- za več informacij se obrnite na pooblaščenega prodajalca ali obiščite spletno stran proizvajalca <https://my.dacia.fr>.

Iz računa stranke "My Dacia", lahko komunicirate s svojim vozilom in pridobite informacije:

- ogled podatkov o vašem vozilu;

- dostop do zgodovine in koledarja vaših intervjujev ter dogovori za sestanek;
- poiščite kraj, kjer je vozilo parkirano;
- na daljavo aktivirajte zvočni opozorilnik in luči vašega vozila;
- oglejte si in upravljajte pogodbe in storitve;
- posvetujte se z E-Guide vozilom;
- poiščite pooblaščenega predstavnika servisne mreže v bližini;
- ustvarite/spremenite svoj »PIN koda« »My Dacia«;
- ...

Opomba:

- nekatere funkcije so odvisne od opreme vozila, naročnine na pogodbe za storitev in zakonodaje v državi;
- do nekaterih funkcij lahko dostopate samo prek pametnega telefona z uporabo aplikacije "My Dacia";
- storitve je treba vklopiti, da omogočite dostop do daljinskega upravljanja vozila. Glejte razdelek "Aktiviranje storitev" → 10.

Povezane storitve v "My Dacia"

Za električna vozila

Povezane storitve lahko uporabljate v aplikaciji "My Dacia", kot so:

- preverjanje nivoja baterije in stanja polnjenja;
- programirate napajanje;

- zaženite/programirajte klimatsko napravo ali sistem gretja;
- ...

Opomba: funkcije programiranja napajanja, klimatske naprave in sistema gretja so na voljo le pri nekaterih izvedenkah vozil. Če želite več informacij, se obrnite na predstavnika pooblaščenega servisne mreže vozila.

ustvarite "My Dacia" uporabniški račun.

Za dostop do funkcij "My Dacia", morate ustvariti uporabniški račun na spletnem mestu ali v aplikaciji "My Dacia".

S spletnega mesta:

- Na začetni strani izberite "Ustvari račun";
- vnesite podatke, potrebne za ustvarjanje računa.

V aplikaciji:

- v glavnem meniju aplikacije izberite možnost "Registracija";
- vnesite podatke, potrebne za ustvarjanje računa.

Na prej naveden e-poštni naslov bo poslano potrditveno e-poštno sporočilo.

Za dokončanje ustvarjanja vašega računa "My Dacia", kliknite povezavo, prikazano v potrditvenem e-poštnem sporočilu.

MY DACIA

Opomba: uporabite lahko isto uporabniško ime in geslo za prijavo v svoji spletni uporabniški račun.

Svoj račun »My Dacia« sinhronizirajte z računom

Če želite uporabiti aplikacijo "My Dacia" in komunicirati z vozilom, morate aplikacijo "My Dacia" sinhronizirati s svojim vozilom. Sinhronizacija poteka samodejno, ko zaženete aplikacijo.

Opomba:

- če želite sinhronizirati aplikacijo »My Dacia« z vozilom, morate sedeti v vozilu, ki je parkirano na območju z omrežno povezavo, in multimedijski sistem vozila mora biti vklopljen;
- povezava z računom »My Dacia« je na voljo samo v skrbniškem profilu;
- Če aplikacija »My Dacia« ni sinhronizirana z vozilom, ne boste mogli dostopati do servisnih pogodb.



V centru za obvestila, ki je dostopen s pritiskom **1**, izberite svoj "Profil", račun My Dacia", nato sledite navodilom na zaslonu multimedijskega sistema.

Ko je vaš račun "My Dacia" povezan z multimedijskim sistemom, bo sinhronizacija potekala samodejno, ko zaženete aplikacijo.

Registrirajte svoje vozilo v račun "My Dacia".

Če ste svoj račun »My Dacia« že sinhronizirali z vozilom, se registracija izvede samodejno.

Svoje vozilo lahko v svojem računu »My Dacia« registrirate tudi prek svojega računa »My Dacia« tako, da kliknete »Dodaj vozilo« in ročno dodate VIN (identifikacijska številka vozila)

ali registrsko številko svojega vozila ali pa jo optično preberete.

Obnavljanje storitev

Če želite obnoviti katero od storitev, ki bo kmalu potekla, kliknite zavihek "Renault CONNECT store" v svojem računu "My Dacia" in izberite možnost "Moje storitve".

Nato kliknite možnost "Obnovi" in sledite podrobnim navodilom.

IZPOSOJA IN POSREDOVANJE VOZILA

Izposoja vozila

Pravno pojasnilo

Ob izposoji vozila ste dolžni (glejte splošne prodajne pogoje za povezane storitve) osebo, ki si bo vozilo izposodila, obvestiti, da bo vozilo povezano in bo zbiralo osebne podatke, kot je lokacija vozila.

5

Zbiranje podatkov

Zbiranje podatkov vozila se lahko začasno prekine.

Za to ob zagonu motorja, ko se na osrednjem zaslonu prikaže okno "Varnost in zaupnost", izberite "OFF" za prekinitev zbiranja podatkov.

Storitve bodo onemogočene, razen funkcij, ki so obvezne ali povezane z varnostjo, kot je npr. samodejni klic v sili v primeru nesreče.

Predaja vozila

Ob predaji vozila morate novega kupca obvestiti, da je to vozilo povezano in zbira osebne podatke, kot je lokacija vozila.

Brisanje osebnih podatkov


Ko vozilo predajate (npr. nadaljnja prodaja, nakup), je bistveno, da izbrišete

vse osebne podatke, shranjene v vozilu in zunaj njega.

Za to ponastavite vgrajeni sistem in izbrišite vozilo iz svojega računa »My Dacia«.

Ponastavitev sistema

Ko se vozilo predaja, mora prodajalec ponastaviti sistem. Za to vključite multimedijski sistem vozila.

V sistemu "Vozilo" , "Nastavitve", "Sistem", "Možnosti ponastavitve", nato pa "Obnovite tovarniške nastavitve" (brisanje podatkov).

Opomba: sistem je mogoče ponastaviti le iz profila skrbnika.

Brisanje vozila iz vašega My Dacia računa

Ko vozilo predajate, ga morate izbrisati tudi iz svojega računa »My Dacia«.

Če želite to narediti, se prijavite v svoj račun »My Dacia«, izberite ustrezno vozilo v svoji virtualni garaži in nato kliknite na »Izbriši to vozilo« na dnu začetne strani.

ASISTENT VOŽNJE

Meni »Asistent vožnje«



Te funkcije zagotavljajo dodatno pomoč pri vožnji.

Zato v nobenem primeru ne morejo nadomestiti voznikove pazljivosti in odgovornosti (voznik mora biti vedno pripravljen na zaviranje).



Iz varnostnih razlogov vam svetujemo, da vse te nastavitve opravite, ko vozilo stoji.



Nekatere storitve pomoči pri vožnji so na voljo samo z naročnino in v določenem časovnem obdobju. Naročniško obdobje lahko podaljšate prek spletnega mesta www.mydacia.com.



Nekatere nastavitve je treba spremeniti med delovanjem motorja, da se shranijo v multimedijski sistem.

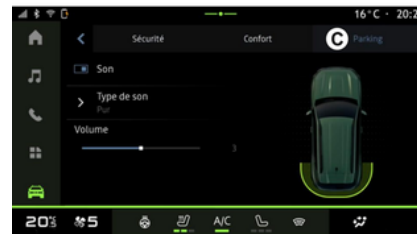
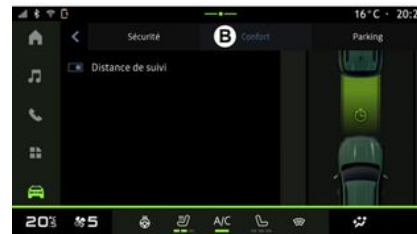
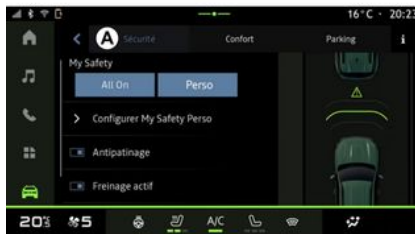
Predstavitev

Vozilo je opremljeno s pripomočki za vožnjo, ki nudijo dodatno pomoč pri vožnji vašega vozila.

Za več informacij glejte navodila za uporabo vozila.

Opomba: nekatere nastavitve »Asistent vožnje« so na voljo, medtem ko vozilo miruje.

Dostopajte do "Asistent vožnje"



V sistemu "Vozilo"  izberite "Asistent vožnje", nato pa zavihek "Varnost" **A** za pripomočke za varno vo-

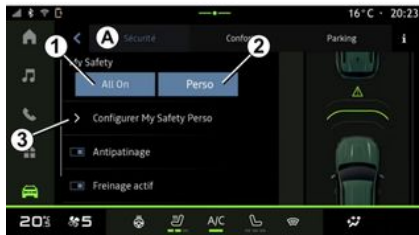
ASISTENT VOŽNJE

žnjo ali zavihek "Udobje" **B** za pripomočke za udobno vožnjo.

Zavihek »Parkirišče« **C** je namenjen za uporabo pomoči pri parkiranju.

Za več informacij o zavihku "Parkirišče" **C** glejte razdelek "Pripomočki za parkiranje") ➔ 61.

« Varnost »



V zavihku "Varnost" **A**, lahko aktivirate/deaktivirate in/ali konfigurirate pomoči za vožnjo, povezane z varnostjo:

- »Vse vklopljeno« **1**;
- « Perso » **2**;
- « Konfiguracija My Safety Perso » **3** ;
 - « Zvočno opozorilo o preveliki hitrosti » ;
 - « Zvok pri spremembi omejitve hitrosti » ;
 - « Preprečevanje zapustitve voznega pasu » ;
 - »Manevri na prekinjenih črtah« ;
 - « Opozorilo za prehod voznega pasu » ;
 - « Intenzivn. vibriranja » ;
 - »Preprečevanje spremembe voznega pasu v nujnih primerih«.

- « Opozorilo o mrtvem kotu » ;
- « Opozorilo za spremljanje voznika » ;


- « Nadzor vleke » ;
- « Aktiviraj. zavir.» ;
 - « Pričakujte opozorilo » ;
- « Opozorilo o mrtvem kotu » ;
- ...


Opomba: gumb za vklop/izklop je osvetljen, ko je funkcija aktivirana.

»Moja varnost«

»Vse vklopljeno« **1**

Ko je za funkcijo Moja varnost aktivirana možnost »Vse vklopljeno«, se aktivirajo vse pomoči pri vožnji, povezane z varnostjo. Ta način se privzeto vklopi ob vsakem zagonu motorja.

Možnost "Vse vklopljeno" za funkcijo Moja varnost lahko aktivirate tudi tako, da enkrat pritisnete gumb za upravljanje vozila .

Za več informacij o upravljanju  glejte razdelek o "Moja varnost" v priročniku za uporabo vozila.

« Perso » **2**


Ko je aktivirana funkcija Moja varnost (Perso, so omogočeni varnostni pripomočki, ki ste jih konfigurirali in prilago-

ASISTENT VOŽNJE

dili s funkcijo "Konfiguracija My Safety Perso" 3.

Funkcijo Moja varnost "Perso" lahko aktivirate tudi tako, da dvakrat pritisne-

te gumb za upravljanje vozila .

Za več informacij o upravljanju  glejte razdelek o "Moja varnost" v priložniku za uporabo vozila.

« Konfiguracija My Safety Perso » 3



V tem meniju lahko izberete in/ali konfigurirate funkcije, ki jih želite imeti ob aktivaciji možnosti "Po meri" za funkcijo Moja varnost "Perso":

- « Zvočno opozorilo o preveliki hitrosti » ;
- « Zvok pri spremembi omejitve hitrosti » ;

– « Preprečevanje zapustitve voznega pasu » ;

– »Manevri na prekinjenih črtah«;

– « Opozorilo za prehod voznega pasu » ;

– « Intenzivn. vibriranja » ;

– »Preprečevanje spremembe voznega pasu v nujnih primerih«.

– « Opozorilo o mrtvem kotu » ;

– « Opozorilo za spremljanje voznika » ;

– ...

« Zvočno opozorilo o preveliki hitrosti »

Ta funkcija opozori voznika z zvočnim opozorilom, ko vozilo preseže dovoljeno omejitev hitrosti.

« Zvok pri spremembi omejitve hitrosti »

Ta funkcija opozori voznika z zvočnim opozorilom, ko se spremeni dovoljena omejitev hitrosti.

« Preprečevanje zapustitve voznega pasu »

Ta funkcija omogoča vibracije na volanu (ali z zvočnim opozorilom, odvisno od opreme), da opozori voznika, če vozilo zaide z voznega pasu in preide črto (neprekinjeno ali zlomljeno), ne da bi bili aktivirani smerniki.

Za več informacij glejte razdelek "Opozorilo na spremembo voznega pasu" v navodilih za uporabo vozila.

»Manevri na prekinjenih črtah«

Ta funkcija popravi smer vozila, ko to zaide z voznega pasu in prekorači prekinjeno črto, ne da bi se aktivirali smerniki, če obstaja neposredna nevarnost trka (npr. nevarnost trka v drugo vozilo pri menjavi voznega pasu, ne da bi bili aktivirani smerniki).

Izberete lahko želeno občutljivost sistema vozila:

- « Zgodaj » ;
- « Standard » ;
- « Pozno » .

Izberete lahko tudi želeno intenzivnost vibracij:

- « Nizka » ;
- « Standard » ;
- « Visoka » .

»Preprečevanje spremembe voznega pasu v nujnih primerih«

Ta funkcija z vibracijami na volanu (ali z zvočnim opozorilom, odvisno od opreme) opozori voznika, ko vozilo zaide z voznega pasu in prekorači črto (neprekinjeno ali prekinjeno), ne da bi se sprožili smerniki, če obstaja nevarnost trka (npr. nevarnost trka v drugo

ASISTENT VOŽNJE

vozilo pri menjavi voznega pasu, ne da bi bili sproženi smerniki).

Za več informacij glejte razdelek "Opozorilo na spremembo voznega pasu" v navodilih za uporabo vozila.

« Opozorilo o mrtvem kotu »

Ta funkcija opozori voznika, da je v mrtvem kotu vozilo.

Za več informacij glejte razdelek "Opozorilnik za mrtvi kot" v navodilih za uporabo vozila.

« Opozorilo za spremljanje voznika »

Ta funkcija zazna vsako zmanjšanje odzivnosti voznika. Upošteva:

- nenadno in naključno premikanje volana;
- pogosto aktiviranje opozorila za ohranjanje voznega pasu.

Ta funkcija voznika obvesti z zvočnim opozorilom in tako, da na instrumentni plošči prikaže opozorilno sporočilo, ki vozniku svetuje, naj si vzame odmor.

Za več informacij glejte razdelek »Opozorilo za voznikovo budnost« v priročniku za uporabo vozila.

« Nadzor vleke »

Ta funkcija omejuje spodsavanje pogonskih koles in krmili vozilo pri spelje-

vanju, pospeševanju in upočasnjevanju.

Opomba: to funkcijo lahko aktivirate/deaktivirate tudi v centru za obvestila tako, da pritisnete bližnjico do upravljalnega elementa "Nadzor vleke".

Za dodatne informacije glejte razdelek »Korekcijske naprave in pomoč vozniku pri vožnji« v priročniku za uporabo vozila.

« Aktiviraj. zavir. »

V tem meniju lahko vklopite/izklopite funkcijo »Aktivno zaviranje«. Izberete lahko tudi občutljivost opozorilnega sprožilca s pritiskom »Pričakujte opozorilo«:

- « Zgodaj » ;
- « Standard » ;
- « Pozno ».

Za več informacij glejte razdelek "Napredna varnost" v navodilih za uporabo vozila.

« Udobje »



V zavihku "Udobje" **B**, lahko aktivirate/deaktivirate in/ali konfigurirate pomoči za vožnjo, povezane z udobjem:

- « Sledenje razdalje » ;
- ...

Opomba: gumb za vklop/izklop je osvetljen, ko je funkcija aktivirana.

« Sledenje razdalje »

Ta funkcija opozori voznika, če vozi preblizu drugega vozila.

Za več informacij glejte razdelek "Opozorilo za varnostno razdaljo" v priročniku za uporabo vozila.

POMOČI PRI PARKIRANJU

Predstavitev



Te funkcije zagotavljajo dodatno pomoč pri vožnji.

Zato v nobenem primeru ne morejo nadomestiti voznikove pazljivosti in odgovornosti (voznik mora biti vedno pripravljen na zaviranje).



Iz varnostnih razlogov vam svetujemo, da vse te nastavitve opravite, ko vozilo stoji.

Vozilo je opremljeno s pomočjo pri parkiranju, ki nudi dodatno pomoč pri parkirnih manevrih.

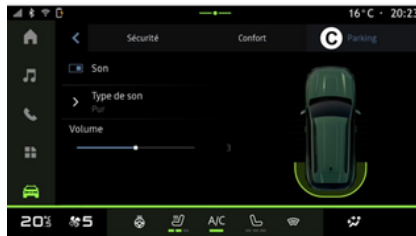
Glede na opremo v sistemu "Vozilo"




, pritisnite meni "Asistent vožnje", nato zavihek "Parkirišče" za dostop do menija Pomoč pri parkiranju.

Za več informacij glejte navodila za uporabo vozila.

Meni "Asistent parkiranja"



V sistemu "Vozilo"  izberite meni "Asistent vožnje", nato zavihek "Parkirišče" **C**. Uporabite ta meni za dostop do nastavitve pomoči pri parkiranju. Za več informacij glejte razdelek »Asistent parkiranja« v priložnem priročniku za uporabo vozila.



1. « Zvok ».
2. « Tip zvoka ».
3. « Glasnost ».

« Zvok » 1

Za vklop ali izklop zvočnih opozoril funkcije za pomoč pri parkiranju pritisnite »Zvok« **1**.

Spremenite lahko naslednje parametre:

- »Tip zvoka« **2**: izberite vrsto zvočnega opozorila med ponujenimi;
- »Glasnost«: nastavite glasnost za znave ovire tako, da pritisnete vrstico za glasnost »Glasnost« **3**.

KAMERA ZA VZVRATNO VOŽNJO




Iz varnostnih razlogov vam svetujemo, da vse te nastavitve opravite, ko vozilo stoji.

1



Ko je vključena vzratna predstava, se aktivira kamera za vzratno vožnjo, ki se nahaja na zadnjem delu vozila, in pogled za vozilom predvaja na multi-medijskem zaslonu.

Ko je kamera za vzratno vožnjo prikazana na zaslonu multimedijskega sistema, lahko do nastavitve dostopate s

pritiskom na ikono "Nastavitve" 

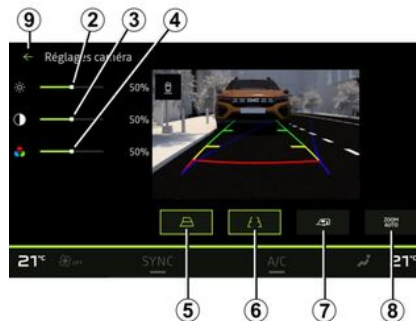
1.

Za več informacij o kameri za vzratno vožnjo glejte priročnik za uporabo vozila.

Opomba:

- prepričajte se, da kamere niso prekrite (z umazanijo, blatom, snegom itd.);
- ko je hitrost vozila nad približno 10 km/h, zaslon kamere za vzratno vožnjo ni več na voljo (preklop na črni zaslon), odvisno od lokalnih predpisov.

"Nastavitve slike"



Prilagodite lahko naslednje nastavitve:

- osvetlitev **2**;
- kontrast **3**;
- barva **4**.

Če želite zapreti nastavitve, pritisnite **9**.

"Indikatorji oddaljenosti"

Lahko vklopite ali izklopite:

- premične indikatorje oddaljenosti **5**, ki označujejo smer vozila glede na položaj volana;
- indikatorje oddaljenosti **6**, ki označujejo razdaljo za vozilom;
- premični indikatorji oddaljenosti prikolicе **7**, ki označujejo smer prikolicе glede na položaj volana.

"Samodejni zoom"

Po želji lahko vključite ali izključite »Samodejni zoom« **8**.

KAMERA Z VEČ PRIKAZI



Ta funkcija je dodatna pomoč, ki prikazuje okolico vašega vozila. Zato ne more v nobenem primeru nadomestiti voznikove budnosti in odgovornosti. Voznik mora biti vedno pripravljen na nenadne nepredvidene dogodke, ki se lahko zgodijo med vožnjo: zato med manevriranjem vedno pazite, da v okolici vozila ni majhnih, ozkih premičnih ovir (kot so na primer otroci, živali, otroški vozički, kolesa, večji kamni, stebriček itd.) v mrtvem kotu.



Zaslon predstavlja obrnjeno sliko pogledov zadnje strani vozila.

Indikatorji so prikazani s projekcijo na ravnih tleh. Te informacije ne smete upoštevati, ko se prikaže na navpični površini predmeta ali na predmetu, postavljenem na tleh.

Predmeti, ki se pojavijo na robu zaslona, so lahko deformirani.

V primeru močne svetlobe (sneg, vozilo na soncu itd.) je lahko vidljivost kamere motena.

Predstavitev

Vozilo je opremljeno s štirimi kamerami, nameščenimi spredaj, na stranskih ogledalih in na zadnjem delu vozila, ki vam zagotavljajo dodatno pomoč pri težjih manevrih.

Kamere na multimedijški zaslon prenašajo štiri ločene poglede, kar omogoča ogled okolice vozila.

Za več informacij glejte razdelek »Kamera z več prikazi« v priročniku za uporabo vozila.

Opomba: prepričajte se, da kamere niso prekrite (z umazanijo, blatom, snegom itd.).

Delovanje

V vzvratni prestavi kamera za vzvratno vožnjo prikaže območje za vozilom na zaslonu multimedijškega sistema.

Prav tako lahko izberete prikaz na zaslonu multimedijškega sistema tako, da preklopite v način ročnega upravljanja.

Izbira kamere

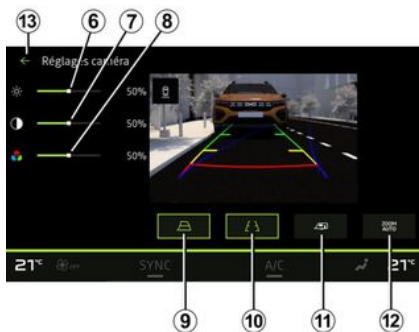


Za vklop zelenega pogleda kamere, ga izberite na zaslonu multimedijškega sistema:


- 1 pogled na območje za vozilom;
- 2 pogled na območje pred vozilom;
- 3 pogled na območje levo od vozila;
- 4 pogled na območje desno od vozila.

KAMERA Z VEČ PRIKAZI

Nastavitve



6

Pritisnite ikono "Nastavitve"  **5** za prikaz seznama nastavitvev.

Prilagodite lahko nastavitve svetlosti **6**, kontrasta **7** in barve **8**.

Lahko vklopite ali izklopite:

- premične indikatorje oddaljenosti **9**, ki označujejo smer vozila glede na položaj volana;
- indikatorje oddaljenosti **10**, ki označujejo razdaljo za vozilom;
- premični indikatorji oddaljenosti prikolice **11**, ki označujejo smer prikolice glede na položaj volana;
- "Samodejna povečava" **12**.

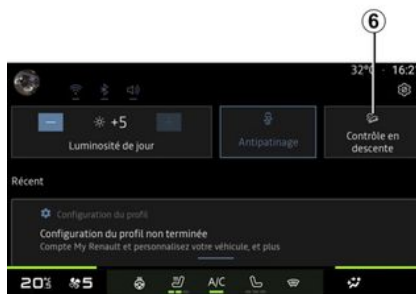
Če želite zapreti nastavitve, pritisnite **13**.

VSE INFORMACIJE O CESTI




Te funkcije zagotavljajo dodatno pomoč pri vožnji.

Ta funkcija torej ne more v nobenem primeru nadomestiti voznikove previdnosti in odgovornosti pri manevriranju (voznik mora biti vedno pripravljen na zaviranje).



cijske naprave in pomoč vozniku pri vožnji" v priročniku za uporabo vozila.

V sistemu "Vozilo" , pritisnite "Vse informacije o cesti, za dostop do naslednjih komponent:

- vklop/izklop sistema »Nadzor za spust po hribu (HDC)« (odvisno od opreme) **1**;

Opomba: aktivirate/deaktivirate lahko tudi v centru za obvestila tako, da pritisnete kontrolno bližnjico **6**.

- bližnjica do menija »Kamera« (odvisno od opreme) **2**;
- porazdelitev navora spredaj/zadaj za vozila s štirikolesnim pogonom (4WD) **3**;
- prečni inklinometer **4**;
- vzdolžni inklinometer **5**.

Za več informacij o "Nadzor za spust po hribu(HDC)" glejte razdelek "Korek-

TLAK V PNEVMATIKAH



Zaradi varnosti vam svetujemo, da vse nastavitve opravite pri zaustavljenem vozilu.

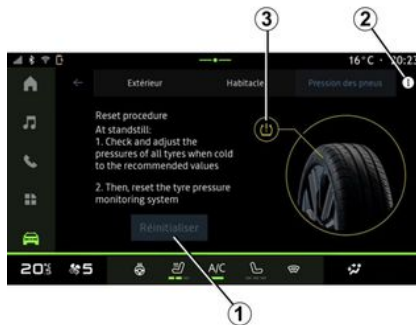


Za več informacij o tlaku v pnevmatikah glejte poglavje "Sistem nadzora tlaka v pnevmatikah" v uporabniškem priročniku vozila.

V sistemu "Vozilo"  pritisnite "Vozilo", nato pa zavihek "Tlak pnevmatik", da preverite stanje tlaka v pnevmatikah in ponastavite nadzorni sistem "Tlak pnevmatik".

Prikazovalnik na instrumentni plošči vašega vozila vas obvesti o morebitnih težavah z napoljenostjo pnevmatik.

Stanje tlaka v pnevmatikah s sistemom TPW



V multimedijem sistemu lahko preverite stanje tlaka v pnevmatikah.

Simbol **3** z barvami označuje stanje tlaka v pnevmatikah:

- zelena – tlak v pnevmatikah je ustrezen ali nespremenjen od zadnje ponovne inicializacije;
- oranžna – tlaka v eni od pnevmatik ni dovolj.

Za več informacij o nadzornem sistemu »Tlak pnevmatik«, nameščenem v vašem vozilu, pritisnite ikono **2**.

Ponovno inicializirajte nadzorni sistem »Tlak pnevmatik« pri **1**.

Reinicializacija (vračanje na začetno vrednost)

Ta funkcija omogoča ponovno inicializacijo s pritiskom gumba »Ponastavi« **1**.

Postopek ponastavitve je treba izvesti, ko vozilo miruje in je kontakt vključen.

Zaženite postopek ponovne inicializacije s pritiskom »Da« ali preklopite na stanje tlaka v pnevmatikah s pritiskom »Ne«.

Ko je ponastavitev dokončana, se na zaslonu prikaže potrditveno sporočilo.


MY DRIVING

Meni "My driving"





Nekatere posebnosti so na voljo le, ko vozilo miruje.



V sistemu "Vozilo" , pritisnite "My driving" za dostop do naslednjih informacij in funkcij.

- datum začetka, prevožena razdalja in povprečna hitrost trenutne poti **A**;
- "Rezultat Eco" **B**;
- "Poraba energije" **C**.

Do njega lahko dostopate tudi z ikono "My driving" v pripomočku "Vozilo" v sistemu "Domači zaslon" .

Z izbiro ikone "Informacije"  **1**, lahko dostopate do informacij o "My driving".

Opomba:


- informacije, do katerih je mogoče dostopati prek menija »My driving« se lahko razlikujejo glede na raven opreme vozila.
- prikazani podatki se samodejno ponastavijo, ko je motor ugasnjen vsaj dve uri ali ko zamenjate »Profili«.

»Rezultat ECO«



V načinu pogleda "Rezultat ECO" **B** si lahko ogledate svoje vedenje med vožnjo glede na varčevanje z energijo od začetka trenutne vožnje.

Opomba: prikazani podatki so izračunani od zadnje ponastavitve podatkov o vozilu, bodisi samodejno, potem ko vozilo ni bilo v uporabi dve uri ali po spremembi »Profili«.

Z izbiro ikone "Informacije"  lahko dostopate do informacij, povezanih z "rezultatom ECO".

Skupna ocena 2

Na podlagi teh podatkov lahko ugotovite svojo skupno oceno (od 0 do 100) pri trenutni vožnji:

- rezultat med 76 in 100: »Čestitke, sedaj ste "Eco voznik"«;
- rezultat med 51 in 75: »Imate normalni način vožnje«;
- rezultat med 0 in 50: »Imate dinamični način vožnje«.

Skupna ocena se izračuna na podlagi podocen.

Izračun podocen 3

Podocene so ocene vašega vozniskega vedenja pri trenutni vožnji, ki temeljijo na naslednjih merilih:

- »Pospeševanje« ocenjuje vaše vedenje glede na pospeševanje in hitrost;

MY DRIVING

- »Predvidev.« ocenjuje vašo sposobnost predvidevanja in izogibanja močnemu zaviranju;
- »Prestavljanje« ocenjuje vaše vedenje glede menjave prestav glede na kazalnik menjave prestave, prikazan na instrumentni plošči;

Opomba: ta ocena je na voljo samo pri ročnih menjalnikih.

– ...

Nasveti za vožnjo in slog 4

Te informacije vam na podlagi vaših podocen ponudijo oceno sloga vožnje, ki vam bo pomagala pri učinkovitejši vožnji.

Za dostop do dodatnih nasvetov pritisnite »Nasvet«.

« Poraba energije »

(odvisno od opreme)



V načinu pogleda "Poraba energije" **C** si lahko ogledate naslednje podatke o porabi energije v povezavi z vožnjo:

- trenutni podatki o vožnji **5**;
- podatki od zadnje ponastavitve **6**;
- zgodovina povprečne porabe **7**.

Z izbiro ikone "Informacije" **i** lahko dostopate do informacij, povezanih z "Poraba energije".

Trenutni podatki o vožnji 5

Glede na različico so lahko na voljo naslednji podatki:

- »Povprečna poraba goriva«;
- »Razdalja EV« razdalja vožnje v električnem načinu (hibridno vozilo);
- ...

Opomba: prikazani podatki se samodejno izračunajo od zadnje ponastavitve podatkov "Rezultat Eco" po tem, ko vozilo ni bilo uporabljeno dve uri ali pri menjavi "Profilu".

Podatki od zadnje ponastavitve 6

Glede na različico so lahko na voljo naslednji podatki:

- »Povprečna poraba goriva«;
- razdalja vožnje v povsem električnem načinu vožnje (hibridno vozilo);
- datum zadnje ponastavitve;
- ...

Opomba: prikazani podatki se ponastavijo skupaj s podatki instrumentne plošče.

Gibanje povprečne porabe 7

Graf prikazuje gibanje povprečne porabe na minuto v zadnjih tridesetih minutah vožnje.

Vrstica in pripadajoča vrednost ustrežata povprečni porabi od zadnje ročne ponastavitve.

Opomba: podatki grafikona se ponastavijo skupaj s podatki od zadnje ročne ponastavitve.

KAKOVOST ZRAKA

V sistemu "Vozilo"  pritisnite "Kakovost zraka".

V tem meniju lahko ustvarite zdravo ozračje in kakovost zraka v potniškem prostoru z aktiviranjem naslednje funkcije "Čistilec zraka".

Z uporabo ikone informacij **1** medtem ko je vozilo zaustavljeno, lahko dostopate do informacij v "Kakovost zraka".

« Čistilec zraka »



Cikel čiščenja zraka lahko sprožite s pomočjo:

- gumb »Čistilec zraka« **2**;

– gumb "Čistilec zraka" "Kakovost zraka" v pripomočku v sistemu "Domači

zaslon" .

Ko je gumb »Čistilec zraka« označen, to pomeni, da je v teku cikel čiščenja zraka (približno pet minut).

ELEKTRIČNO VOZILO

Meni "Elektrika"



Zaradi varnosti vam svetujemo, da vse nastavitve opravite pri zaustavljenem vozilu.



Razpoložljivost nekaterih funkcij je odvisna od tipa vozila (električnega ali hibridnega).




Nekatere nastavitve so na voljo le, ko vozilo miruje.



V sistemu "Vozilo" , lahko dostopate do menija "Elektrika".

Do njega lahko dostopate tudi z ikono "Elektrika" v pripomočku "Vozilo" v sis-

temu "Domači zaslon" .

V tem meniju si lahko ogledate in nastavite funkcije, povezane z vašim hibridnim ali električnim vozilom.

V tem meniju »Elektrika« lahko dostopate do naslednjih zavihkov:

- »Energija« **A**;
- "Programi" **B** (odvisno od opreme);
- "Akumulator" **C** (odvisno od opreme);
- »Nastavitve« **D**.

« Energija »



Na zavihku »Energija« **A** vam multimedijski sistem omogoča ogled energetskih tokov vozila.

Opomba: podatki se razlikujejo med seboj glede na motor vozila (električni ali hibridni).

« Programi »

(odvisno od opreme)

ELEKTRIČNO VOZILO



Če ni nastavljen noben drug program, lahko nastavite udobje vozila in/ali program polnjenja v zavihku "Programi" **B**, nato "Moji programi" ali "Dodaj".

V tem meniju si lahko ogledate in prilagodite:

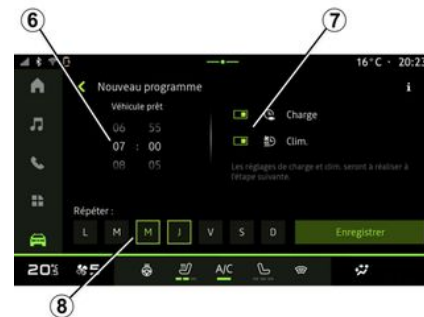
- informacije o »Naslednji program« **1**;
- nastavev časa v povezavi s programi polnjenja **2**;
- nastavev udobja ogrevanja, povezana s programi klimatizacije **3** (odvisno od opreme);
- seznam in nastavitve shranjenega »Moji programi« **4**;
- "Dodaj" program **5**.

Za več informacij o različnih funkcij "Programi", pritisnite ikono "Informacije" **i**.

Po dodajanju programa si lahko ogledate informacije o prihajajočem "Naslednji program" **1** v zavihku "Programi" **B**.

Opomba: polnjenje se bo začelo, če je motor izklopljen, vozilo priključeno na vir napajanja in dostop odoben. Za več informacij, glejte informacije o hibridnem vozilu ali sistemu polnjenja v vašem uporabniškem priročniku.

razpored »Dodaj«



Shranite lahko največ tri urnike.

Če želite dodati program, pritisnite "Dodaj" **5** in nato nastavite naslednje:

- programiranje časa, ko mora biti vozilo pripravljeno **6**;
- vrsto programa, če gre za program polnjenja in/ali klimatske naprave **7**;
- dnevi v tednu, za katere želite uporabiti razpored **8**.

Pritisnite »Shrani«, da potrdite.

ELEKTRIČNO VOZILO

« Nastavitve polnjenja » 2



6

V zavihku "Nastavitve polnjenja" 2, nastavite čas začetka in konca, nato pritisnite "Shrani", da potrdite izbiro.

Opomba:

- če sta čas začetka in konca enaka, obdobje polnjenja traja 24 ur;
- raven akumulatorja »Maks.« morda ne bo dosežena, če je čas polnjenja prekratek;
- če ne izberete dneva v tednu, ne morete potrditi urnika polnjenja.

« Nastavitve klimatizacije » 3

(odvisno od opreme)



V zavihku "Nastavitve klimatizacije" 3, prilagodite temperaturo toplotnega udobja v potniškem prostoru 9, nato pritisnite "Shrani" da potrdite.

Nastavitev dni 8



Izberite dneve 8, za katere želite prijaviti ta urnik.

Ko je dan označen, to pomeni, da je bil izbran.

Pritisnite »Shrani«, da potrdite.

ELEKTRIČNO VOZILO

« Moji programi » 4



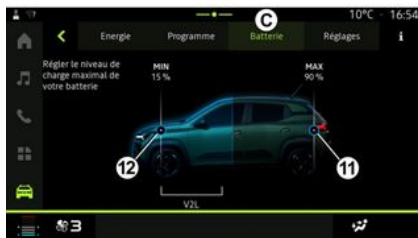
Na seznamu **4** si lahko ogledate pregled vseh aktivnih urnikov polnjenja in/ali nivoja toplote.

Pritisnite enega od programov za ogled, spreminjanje ali brisanje.

Urniki lahko izbrisate tako, da pritisnete ikono koša za smeti **10** za urnik, ki ga želite izbrisati.

« Akumulator »

(odvisno od opreme)



Na zavihku "Akumulator" **C** lahko konfigurirate:

- najvišjo raven napolnjenosti akumulatorja vašega vozila s premikanjem gumba **11**;
- najnižjo raven akumulatorja vašega vozila, ki ne sme biti presežena pri uporabi funkcij "" in "V2L", s premikanjem gumba **12**. Za več informacij glejte navodila za uporabo vozila.

« Nastavitve »



Na zavihku "Nastavitve" **D**, lahko prilagodite naslednje nastavitve:

- « Opozorilni zvok za pešce » ;
- ...

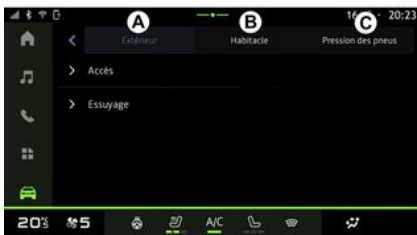
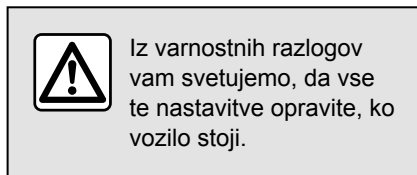
« Opozorilni zvok za pešce »


Med vožnjo lahko izberete zvočni opozorilnik za pešce, da druge udeležence v prometu, zlasti pešce in kolesarje, opozorite na svojo prisotnost.

Za nadaljnje informacije o zvočnem opozorilniku za pešce glejte "Električno vozilo" v uporabniškem priročniku za vozilo.

UPORABNIŠKE NASTAVITVE

Meni "Vozilo"



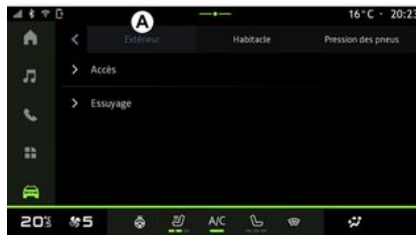
V sistemu "Vozilo"  izberite meni "Vozilo".

V tem meniju lahko dostopate do naslednjih zavihkov:

- »Zunaj« **A**;
- »Vozniška kabina« **B**;
- »Tlak pnevmatik« **C**.

Opomba: razpoložljivost nastavitve se lahko razlikuje glede na stopnjo opreme.

»Zunaj« **A**



« Dostop »

V tem meniju lahko vklopite/izklopite naslednje možnosti:

- « Samodejno zaklepanje vrat med vožnjo » ;
- « Prostoročno zaklepanje/odklepanje » :
- « Način tiho » ;

Opomba: nekatere možnosti so na voljo samo, če so vklopljene prejšnje funkcije.

– ...

« Dobrodošli »

V tem meniju lahko vklopite/izklopite naslednje možnosti:

- « Sekvenca zunanje osvetlitve » ;
- « Zvok notranjega zaporedja » ;
- « Odpiranje avtomatskih ogledal » ;
- « Notranja svetlobna funkcija » ;
- ...

« Vozne luči »

V tem meniju lahko vklopite/izklopite naslednje možnosti:

- "Prilagodljiva razsvetljava";
- « Izbira prometne strani » :
- « Levo » ;
- « Desno ».

– ...

Opomba: nekatere možnosti so na voljo samo, če so vklopljene prejšnje funkcije.

« Brisanje »

V tem meniju lahko vklopite/izklopite naslednje možnosti:

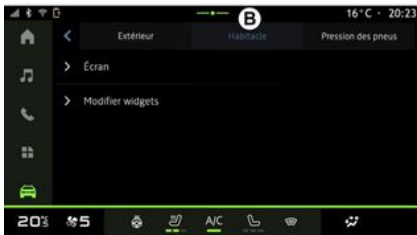
- »Vkllop zadnjega brisalca ob vzratni prestavi«: brisalec zadnjega stekla se vklopi, ko prestavite v vzratno prestavo;

Opomba: ta funkcija deluje samo, če so vključeni brisalci vetrobranskega stekla.

UPORABNIŠKE NASTAVITVE

- « Samodejni brisalec spredaj » ;
- ...

»Vozniška kabina« B



« Zaslon »

V tem meniju vklopite/izklopite "Samodejna osvetlitev" (odvisno od opreme) in prilagodite naslednje možnosti:

- « Večpredstavnost: dnevna svetlost » ;
- « Večpredstavnost: nočna svetlost » ;
- « Osvetlitev kabine » ;
- ...


Opomba: nekatere možnosti so na voljo samo, če so vklopljene prejšnje funkcije.

« Glasnost zvoka smerokaza »

S tem menijem prilagodite glasnost kazalnikov v potniškem prostoru:

- « Nizka » ;
- « Srednje » ;
- « Visoko » .

« Urejanje pripomočkov »

V tem meniju lahko spremenite pripomočke sistema "Začetni zaslon" , ki so na voljo glede na opremo vašega vozila:

- « Navigacija » ;
- « Tlak pnevmatik » ;
- « Vozilo » ;
- « Datum in ura » ;
- « Avdio » ;
- ...

»Tlak pnevmatik« C



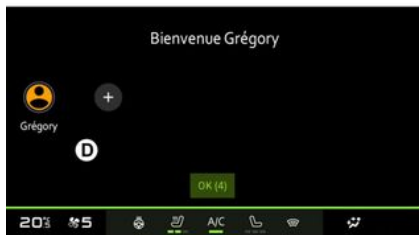
V tem meniju preverite stanje tlaka v pnevmatikah vozila in naredite postavitev.

Za več informacij o tlaku v pnevmatikah glejte:

- poglavje "Tlak v pnevmatikah" → 66;
- uporabniški priročnik za vaše vozilo.

UPORABNIŠKE NASTAVITVE

Meni "Profili"



7 Ko se multimedijski sistem zažene, lahko izberete ali dodate uporabniški profil, ki ga želite uporabiti za sistem in vozilo v možnosti **D**.

Izberite želeni uporabniški profil.

Opomba: profil je mogoče spremeniti le, ko vozilo miruje.

Do menija "Profili" iz centra za obvestila lahko kadar koli dostopate tako, da pritisnete sliko v svojem profilu.

Funkcije, povezane z uporabniškim profilom

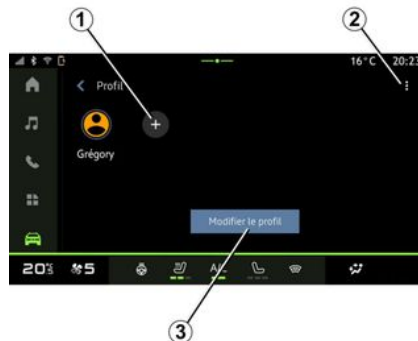
Naslednji parametri so shranjeni v uporabniškem profilu:

- jezik sistema;
- "My Dacia" račun;

- nastavitve zaslona;
- nastavitve zunanjih vzvratnih ogledal;
- zvočne nastavitve;
- ...

Opomba: prvi ustvarjeni profil bo privzeti skrbniški profil. Nekatere nastavitve so na voljo le prek skrbniškega profila.

Dodajte »Profili«




Za dodajanje novega »Profili« pritisnite **1** in nato sledite navodilom, prikazanim na zaslonu multimedijskega sistema.

Opomba:

- dodate lahko do pet "Profili";

– vsakič, ko ustvarite novo "Profili", je potrebna konfiguracija: glejte razdelek "Aktiviranje storitev" ➔ 10.

Nastavitve »Profili«

 Za boljšo zaščito vaših osebnih podatkov vam priporočamo, da zaklenete svoj profil.



Prek **2** lahko dostopate do naslednjih funkcij:

- « Upravljanje profilov » ;
- « Upravljanje računov » ;
- « Brisanja profila » ;
- « Profil za goste ».

UPORABNIŠKE NASTAVITVE

Če želite spremeniti trenutni "Profili", pritisnite "Urejanje profila" **3** za dostop do menija **E** in spremenite naslednje:

- « Ime » ;
- « Slika » ;
- « Varnost » :
 - "Izberite način zaklepanja";
 - "Izbrišite ID";
 - "Odklenite profil s telefonom".

S to funkcijo lahko odklenete svoj "Profili" s pametnim telefonom, če je prisoten v vašem vozilu.

Za več informacij glejte razdelek "Nastavitve sistema" ➔ **78**.

- "My Dacia račun" (na voljo samo v skrbniškem profilu);
- « Pogoji zasebnosti » ;
- « Nastavitve zasebnosti » :
 - « Sprejmi vse » ;
 - « Zavrni vse » ;
 - « Prilagodi » .

Če želite več informacij, glejte razdelek "Aktiviranje storitev" ➔ **10**.

- ...

Profili « Gost »



Profil »Gost" (GUEST)« Profil "" se lahko uporablja za dostop do nekaterih funkcij multimedijskega sistema, kot je uporabniški profil.

Za dostop do njega med zagonom pritisnite **2** in nato »Profil za goste« ali **4**.

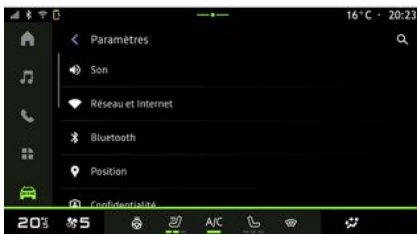
"Profil »Gost« se ponastavi vsakič, ko se sistem ponovno zažene in se nastavitve ne shranijo.


NASTAVITVE SISTEMA

Meni "Nastavitve"



Iz varnostnih razlogov vam svetujemo, da vse te nastavitve opravite, ko vozilo stoji.



V sistemu "Vozilo" , pritisnite "Nastavitve".

Do menija »Nastavitve« lahko dostopate iz centra za obvestila s pritiskom na ikono »Nastavitve«.

Opomba:

– razpoložljivost nastavitvev se lahko razlikuje glede na stopnjo opreme;

– nekatere nastavitve so na voljo medtem ko vozilo miruje.

Ta meni omogoča nastavitve naslednjih parametrov:

- « Zvok » ;
- "Omrežje in internet";
- « Bluetooth® » ;
- "Lokacija";
- »Zaupnost«;
- »Aplikacije«;
- "Obvestila";
- « Datum in ura » ;
- »Profili in računi«;
- « Varnost » ;
- « Sistem » ;
- « Posodobitve » ;
- ...

« Zvok »

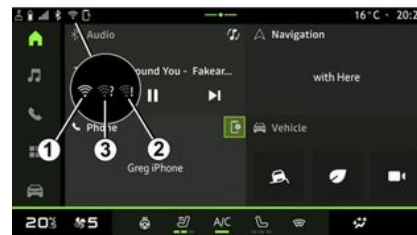
Ta meni lahko uporabite za nastavitve in prilagoditve naslednjih nastavitvev glasnosti:

- « Glasnost predvajane vsebine » ;
- "Glasnost dohodnega klica";
- « Glasnost alarma » ;
- »Glasnost obvestil«;
- "Glasnost navigacijskega sistema";
- « Glasnost asistenta » ;
- "Zvonjenje telefona";
- ...

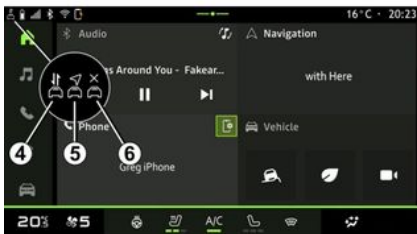
"Omrežje in internet"



Ko v telefonu uporabljate skupno rabo povezave, uporabljate internetno povezavo telefona prek povezave WIFI (ob upoštevanju stroškov in omejitev, ki jih nalaga vaš mobilni operater).



NASTAVITVE SISTEMA



Ta meni lahko uporabite za konfiguriranje naslednjih internetnih omrežij:

- "Dostopna točka":
 - omogoči/onemogoči "dostopno točko";
 - podrobnosti dostopne točke;
 - samodejni vklop/izklop dostopne točke;
 - ...
- « WIFI » :
 - aktivirajte/deaktivirajte »WIFI« na multimedijem sistemu za uporabo oddaljene internetne dostopne točke;
 - ogled razpoložljivih omrežij;
 - »Dodaj omrežje«;
- »Nastavitve WIFI«;
- »Povezanost« zagotavlja informacije o:

- podatkih in stanju povezljivosti;
- vklop »Vrsta omrežja«;
- ID sistema;
- ...

Ko aktivirate multimedijem sistem "WIFI", ste obveščeni o njegovem stanju prek ikone v vrstici stanja:

- **1** »WIFI« aktiviran in povezan z omrežjem brez omejene povezave;
- **2** »WIFI« aktiviran in povezan z omrežjem, vendar brez internetnega dostopa ali z omejeno povezavo;
- **3** »WIFI« aktiviran, vendar ni povezan z omrežjem.

Opomba: če je "WIFI" deaktiviran, se prikaže ikona WIFI v vrstici stanja.

Informacije o stanju skupne rabe podatkov si lahko ogledate tudi s pritiskom na ikono v vrstici stanja:

- **4** "Sprejmi vse", skupna raba vseh podatkov;
- **5** »Zavrni vse«: ne deli nobenih podatkov;
- **6** "Prilagodi", skupna raba samo podatkov, za katere ste podelili dovoljenje.

Za več informacij o skupni rabi podatkov glejte razdelek "Aktiviranje storitev" ➔ 10.

Opomba: če zavrnete skupno rabo podatkov, se v vrstici stanja ne prikaže nobena ikona.

« Bluetooth® »

Ta meni lahko uporabite za prilagoditev funkcij Bluetooth® multimedijem sistema:

- vklopite/izklopite multimedijem sistem "Bluetooth®";
- « Seznanitev nove naprave ».

"Lokacija"

S tem menijem lahko prilagodite nastavitve lokacije vozila:

- "Nedavne zahteve za lokacijo";
- "Dovoljenja za aplikacije".

« Aplikacije »

V tem meniju konfigurirajte aplikacije multimedijem sistema.

- "Prikaži vse aplikacije";
- "Privzete aplikacije";
- "Dovoljenja za aplikacije";
- "Določene pravice dostopa za aplikacije";

« Datum in ura »

Ta meni lahko uporabite za nastavitve datuma in ure v multimedijem sistemu:

- "Samodejna nastavitve časovnega pasu";
- "Nastavitve časovnega pasu" (ročno);
- "Uporabite 24-urno obliko";

NASTAVITVE SISTEMA

"Profili in računi";

Omogoča dostop do menija profila v multimedijem sistemu.

« Varnost »

Ta meni lahko uporabite za prilagajanje varnostnih nastavitev multimedijskega sistema:

- »Zaklenite profil«;
- "Izbrišite ID";
- "Varnostna posodobitev";
- "Odklenite profil s telefonom".

« Sistem »

Ta meni lahko uporabite za prilagajanje nastavitev multimedijskega sistema:

- "Jezik in vhodni podatki";
- »Enote« (v km ali miljah na uro);

Opomba: merilnik hitrosti in nekatere informacije o razdalji, prikazane na instrumentni plošči, se pretvorijo. Ravnajte enako, če se hočete vrniti v prejšnji način.

- »Odlagalno mesto«:
 - "Glasba in zvok";
 - "Druge aplikacije";
 - "Datoteke";
 - « Sistem ».
- "Vizitka";
- "Pravno pojasnilo";
- "Ponastavitev možnosti";

– ...

« Posodobi »

V tem meniju si lahko ogledate ali prilagodite "Posodobitev vozila".

Za več informacij glejte poglavje "Posodobi" ➔ 83.

OBVESTILA

Center za obveščanje




Zaradi varnosti vam svetujemo, da vse nastavitve opravite pri zaustavljenem vozilu.



Center za obvestila nudi obvestila med vožnjo, kakor tudi nekatere funkcije, predloge in nastavitve, kot so:

- dostop do uporabnika »Profili« **3**;
- stanje storitev **B**;

- vklop/izklop možnosti WIFI;
- vklop/izklop možnosti Bluetooth®;
- izklop/vklop zvoka.

- "Nastavitve"  **4**;
- bližnjice do upravljalnih elementov opreme in osvetlitve zaslona **C**;
- Opomba:** razpoložljivost bližnjic in vrst ukazov je odvisna od opreme in je ni mogoče spremeniti.
- seznam prejetih obvestil **D**;
- nedavno uporabljene aplikacije;
- ...

S pritiskom gumba **1** ali s hitrim navpičnim podrsanjem po zaslonu multi-medijskega sistema iz območja **A** proti sredini zaslona lahko dostopate do centra za obvestila in si ogledate obvestila in funkcije, ki so na voljo.

Ko je na voljo neprebrano obvestilo, se bo pika **2** prikazala na sredini gumba **1**.

S pritiskom **2** boste samodejno odprli center za obvestila in lahko prebrali vsa neprebrana obvestila, potem pa bo simbol izginil.

Ko je center za obvestila odprt, izberite obvestilo s seznama **D**, da ga odprete. Obvestilo lahko izbrišete tako, da hitro vodoravno podrsate po zaslonu.

OBVESTILA


Če želite izbrisati vsa obvestila, pritisnite gumb **5**.

Opomba: pri nekaterih obvestilih boste morali izvesti ustrezno dejanje, da bi jih izbrisali iz centra za obvestila.

Če želite zapreti center za obvestila, pritisnite **1** ali hitro povlecite navzgor z dna zaslona proti sredini zaslona.

Nastavitve obvestil

Z uporabo ikone "Nastavitve". **4** v sis-

temu "Vozilo" , nato v meniju "Nastavitve", lahko dostopate do menija "Aplikacije in obvestila".


V tem meniju konfigurirajte obvestila multimedijskega sistema.


Za več informacij o meniju "Aplikacije in obvestila" glejte razdelek "Sistemske nastavitve" → **78**.


7

UPDATE

Meni "Posodobljanje vozila"


 Nekatero namestitve posodobitev lahko povzročijo, da vaše vozilo začasno ne bo na voljo za uporabo. V takšnem primeru upoštevajte navodila, prikazana na zaslону.

 Vozilo mora biti mirujoče, imobilizirano in vžig mora biti izključen. V nekaterih primerih vozila v obdobju, ki ga navaja multimedijski sistem, ne boste mogli zagnati.

 Zaradi varnosti vam svetujemo, da vse nastavitve opravite pri zaustavljenem vozilu.



Pred začetkom nameščanja, parkirajte vozilo izven prometa in zategnite parkirno zavoro.

V sistemu "Vozilo" , "Vozilo" meni, "Nastavitve", "Posodobiti" nato izberite "Posodobljanje vozila".

Ta meni lahko uporabite za prikaz različnih vrst informacij in posodobitev vašega vozila, na primer:

- multimedijaska oprema;
- sistemi za pomoč pri vožnji;
- ...

Sistem lahko samodejno ponudi posodobitve. Posodobitve lahko preverite tudi ročno, odvisno od povezljivosti vašega vozila.

Na zaslonu "Posodobitev vozila"



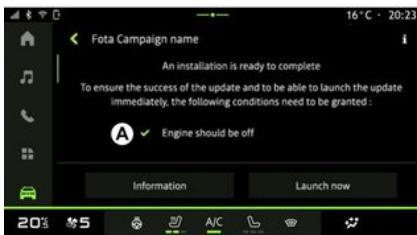
1. « Iskanje posodobitev ».
2. « Posodobitev poteka... ».
3. « Zgodovina posodobitev ».
4. « Informacije ».

Opomba:

- o morebitni posodobitvi, ki je na voljo, boste obveščeni prek Obvestil. Glejte razdelek "Obvestila" ➔ 81;
- če je na voljo posodobitev, se bo prenos začel samodejno;
- posodobitve lahko poiščete in prenesete le, če je vozilo na geografskem območju z mobilnim omrežjem. Za več informacij glejte razdelek "Sistemske nastavitve" ➔ 78;
- Če posodobitev ni na voljo v državi, v kateri je vozilo, menija »Iskanje po-

UPDATE

sodobitev« in »Posodobitev poteka...« nista na voljo.



7 Ko je namestitev posodobitve pripravljena, bosta za dokončanje namestitve zahtevana vaše soglasje in potrditev.

Za začetek posodabljanja morajo biti izpolnjeni vsi pogoji, prikazani na zaslonu multimedijskega sistema **A**.

Upoštevajte navodila na zaslonu multimedijskega sistema.

Opomba:

- odvisno od posodobitve so zasloni morda izključeni;
- nekatere namestitve zahtevajo, da zapustite in zaklenete vaše vozilo.

Po ponovnem zagonu multimedijskega se prikaže sporočilo, ki potrjuje, da je bila posodobitev uspešno zaključena.

V primeru napake glejte razdelek "Napake pri delovanju" → 86.

« Iskanje posodobitev » 1

Posodobitve lahko poiščete tudi neposredno tako, da pritisnete »Iskanje posodobitev« 1.

Po iskanju v multimedijem sistemu lahko dostopate do naslednje posodobitve, če je na voljo.

Upoštevajte navodila na zaslonu multimedijskega sistema.

Posodabljanje lahko traja več dni, vendar boste v tem času lahko normalno uporabljali svoje vozilo.

« Posodobitev poteka... » 2

Ta meni je na voljo, ko je na voljo posodobitev.

Ko je posodobitev v teku, pritisnite iko-

no "Informacije" **i** za dostop do informacij o vsebini posodobitve.

Opomba: ko »Posodobitev poteka...« ni na voljo, ni mogoče dostopati do »Iskanje posodobitev«.

« Zgodovina posodobitev » 3

V tem meniju si lahko ogledate zgodovino posodobitev in stanje.

Če želite poiskati informacije o prejšnjih posodobitvah, izberite posodobitev.

« Informacije » 4

Ta meni vam omogoča dostop do informacij, povezanih s posodobitvami, ogled »VIN« (identifikacijska številka vozila), itd.

Posebne funkcije, povezane z električnimi in hibridnimi vozili s ponovnim polnjenjem

i Zaradi posodobitve vaše vozilo začasno ne bo na voljo in funkcija polnjenja bo onemogočena med nameščanjem posodobitve.

UPDATE



Če ste ravnokar sprejeli posodobitev sistema prek multimedijskega sistema, bo polnjenje pogonske baterije preloženo ali preklicano. Počakajte, da se posodobitev zaključi, preden polnilni kabel povežete z vozilom.

vozilo: polnjenje" v vašem uporabniškem priročniku vozila.

Med nameščanjem posodobitve vozila ne smete začeti polnjenja vozila.

Upoštevajte navodila, prikazana na zaslону multimedijskega sistema.

Opomba:

- Posodobitev ni mogoče namestiti, medtem ko se vozilo polni z enosmernim tokom (DC). Če poteka posodobitev, morate počakati, da se zaključi, preden začnete s polnjenjem vozila z enosmernim tokom. Če pa polnjenje poteka, se posodobitev lahko začne, vendar bo izvedena šele, ko je polnjenje zaključeno;
- če se posodobitev začne pred/med polnjenjem vozila z izmeničnim tokom (AC), bo slednje prekinjeno in se bo samodejno nadaljevalo, ko bo posodobitev zaključena.

Za več informacij, glejte razdelek "Električno vozilo: polnjenje" ali "Hibridno

MOTNJE DELOVANJA

Sistem

Sistem		
Opis	Vzroki	Rešitve
Prikazana ni nobena slika.	Vklopljen je ohranjevalnik zaslona.	Preverite, ali ni vklopljen ohranjevalnik zaslona.
Zaslon zamrzne.	Sistemski pomnilnik je poln.	Znova zaženite sistem tako, da pritisnete in držite: – gumb za zaustavitev/zagon multimedije (pritisnite in držite, dokler se sistem ne zažene znova); ali – gumb "Mode" in gumb "Source" na levi strani upravljalne enote volana (pritisnite in držite, dokler se sistem ne zažene znova).
Kamera je na zaslonu prikazana nepravilno.	Kamera je pokrita z umazanijo, ki zakriva lečo.	Preverite, da na kameri ni blata ali umazanije.
Zvok ni slišen.	Glasnost je najmanjša možna ali začasno prekinjena.	Povečajte glasnost ali deaktivirajte začasno prekinitev.
Levi, desni, sprednji ali zadnji zvočnik ne oddaja zvoka.	Nastavitve Ravnovesje ali fader so napačne.	Pravilno nastavite zvok Ravnovesje ali fader.
Povezane storitve v moji aplikaciji "My Dacia" ne delujejo.	Slab sprejem multimedijskega sistema/ telefonskega internetnega omrežja. Težava pri sinhronizaciji s storitvijo My Dacia.	Premaknite vozilo in telefon na območje, ki ima pokritost z internetnim omrežjem. Dostopite do spletne pomoči na spletnem mestu: https://renault-connect.renault.com .

MOTNJE DELOVANJA

Sistem		
Storitve ali aplikacije ne delujejo.	Naročnina je prekinjena. Internetna povezava multimedijskega sistema ni več na voljo.	Stanje svoje naročnine preverite na portalu internetnega ponudnika, ki je dostopen s strani "My Dacia" vaše pogodbe o računu (najprej se morate povezati s svojim računom "My Dacia" v vašem vozilu). Za dostop do internetne povezave uporabite funkcijo telefona "Dostopna točka in skupna raba povezave" (glejte razdelek "Sistemske nastavitve" → 78).

MOTNJE DELOVANJA

Telefonski sistem

Telefonski sistem		
Opis	Vzroki	Rešitve
Zvok in zvonjenje nista slišna.	Prenosni telefon ni povezan s sistemom. Glasnost je najmanjša možna ali začasno prekinjena.	Preverite, ali je prenosni telefon povezan s sistemom. Povečajte glasnost ali deaktivirajte začasno prekinitev.
Klicanje ni mogoče.	Prenosni telefon ni povezan s sistemom. Aktivirano je zaklepanje tipkovnice telefona.	Preverite, ali je prenosni telefon povezan s sistemom. Odklenite tipkovnico telefona.
Podvajanje CarPlay™ ali Android Auto™ ne deluje.	Telefon ni povezan ali pa ni združljiv s sistemom.	Preverite združljivost telefona s temi aplikacijami. Preverite, ali je telefon pravilno povezan s sistemom.


7

MOTNJE DELOVANJA

Posodobitev

Posodobitev		
Opis	Vzroki	Rešitve
Prenos nove SW (programske opreme) traja zelo dolgo.	Slab sprejem internetnega omrežja. Prenos zahteva minimalen čas vožnje.	Premaknite vozilo na območje, ki ima pokritost z internetnim omrežjem. Izvedite dodatne vožnje.
Dokončanje posodobitve ni nikoli zahtevano.	Vozilo ne miruje.	Preverite, ali je vozilo pravilno ustavljeno (aktivirana parkirna zavora).
Zasloni so izklopljeni, izguba zvoka, izguba nekaterih funkcij med posodobitvijo.	Poteka posodobitev.	Počakajte, da se posodobitev konča.
Zahteva za dokončanje posodobitve se ne prikaže.	V mesecu po začetku posodobitve ni odgovora.	Strežnik bo pozneje znova zagnal postopek. Ročno lahko preverite, ali je posodobitev še na voljo.
Posodobitev ni bila zaključena.	Notranja napaka posodabljanja sistema: to ne vpliva na druge funkcije. Nezdružljivost z polnjenjem z enosmernim tokom (specifično za električna/hibridna vozila).	Obrnite se na predstavnika servisne mreže za vaše vozilo. Počakajte, da se posodobitev zaključi, preden izvedete polnjenje z enosmernim tokom. Za več informacij o opozorilnih lučkah preberite uporabniški priročnik za vozilo.
Posodobitev se ni uspešno zaključila zaradi napake in prikazana je opozorilna lučka STOP .	Kritična napaka.	Vozila ne smete ponovno zagnati. Pokličite predstavnika pooblaščenega servisne mreže. Za več informacij o opozorilnih lučkah preberite uporabniški priročnik za vozilo.

MOTNJE DELOVANJA

Posodobitev		
Posodobitev se ni uspešno zaključila zaradi napake in prikazana je opozorilna lučka  .	Napaka med posodabljanjem (nekritično).	Za rešitev težave se obrnite na pooblaščenega predstavnika servisne mreže. Za več informacij o opozorilnih lučkah preberite uporabniški priročnik za vozilo.

ABECEDNO KAZALO

Symboles

4-kolesni pogon (4WD), [65](#)

A

Aktivacija kamere za vzvratno vožnjo: nastavitve slike, [62](#), [63](#)

Aktivacija kamere za vzvratno vožnjo: smernice, [62](#), [63](#)

Android Auto™, Carplay™, [20](#), [30](#), [48](#)

B

Bluetooth®, [30](#)

Brezžični polnilnik: indukcijsko polnjenje, [46](#), [46](#), [47](#)

E

ECO vožnja, [67](#)

Električno vozilo, [70](#)

Električno vozilo: napajanje, [70](#)

G

Glasba, [30](#)

Glasovna sporočila, [43](#)

Glasovni nadzor, [20](#)

Glasovno prepoznavanje, [20](#)

Gumbi, [8](#), [14](#)

H

HDC : nadzor hitrosti pri vožnji navzdol, [65](#)

Hibridna in električna vozila, [70](#)

I

Izbor radijske postaje: poslušanje radia, [26](#)

K

Kakovost zraka, [69](#)

Kamera za vzvratno vožnjo, [62](#)

Kamera z več prikazi, [63](#)

Klic na čakanju, [39](#)

Končajte klic, [39](#), [40](#)

Konfiguracija: multimedijskega sistema, [74](#)

Kontekstualni gumbi, [5](#)

M

Meni: domača stran, [19](#), [19](#)

Mirovanje, [18](#)

Mobilni imenik, [41](#)

Motnje delovanja, [86](#), [88](#), [89](#)

Multimedijska oprema, [5](#)

N

Nadzorni gumbi in stikala, [8](#), [14](#)

Nastavitve, [45](#), [78](#)

Nastavitve: prilagoditev, [78](#)

Nastavitve prilagoditve vozila, [74](#)

Nastavitve telefona: zvonjenje telefona, [43](#), [45](#)

ABECEDNO KAZALO

O

Obvestila: predlogi in obvestila, [15](#), [81](#)
Odgovarjanje na klic, [39](#)
Odklop telefona, [36](#)
Okolje, [67](#)
Osebni podatki: shranjevanje, [10](#), [35](#), [41](#)

P

Plošče in upravljalniki volana, [8](#)
pogon USB, [30](#)
Pomoč pri parkiranju, [61](#)
Poraba goriva, [67](#)
Povezovanje telefona, [36](#)
Prekinitev seznanjanja telefona, [35](#)
Prilagajanje glasnosti zvoka, [45](#)
Prilagoditev nastavitvev, [19](#), [19](#), [74](#)
Prostoročno parkiranje, [61](#)

R

Radio: predizbor postaj, [26](#)
Radio: samodejno shranjevanje radijskih postaj, [26](#)

S

Seznanitev telefona, [35](#)
Sistem: posodobitev, [83](#)
Sistemi za pomoč pri vožnji, [57](#)
smartphone podvajanje, [20](#), [48](#)

SMS, [44](#)
SMS: branje SMS, [44](#)
SMS: sprejem SMS, [44](#)
Sprejem klica, [39](#)
Storitev povezave, [10](#)

T

Tlak v pnevmatikah, [66](#)

U

Upravljalni zaslon, [8](#)

V

Varčevanje z energijo, [67](#)
Varčevanje z gorivom, [67](#)
Vir, [30](#)
Vir: zvok, [24](#)
Vklp multimedijskega sistema, [18](#)
Vnesite številko s tipkovnico, [43](#)
Vnos številke, [39](#), [43](#)

W

Wifi, [48](#), [78](#)

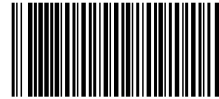
Z

Zaslon: meni, [5](#)
Zaslon: stanje pripravljenosti, [18](#)
Zaslon multimedijskega sistema, [5](#)

ABECEDNO KAZALO

Zavrnitev klica, [39](#)

Zgodovina klicev, [42](#)



7711418189

Réf 7711418189 / Edition slovène
NW 1494-3 – 11/2024

